

Marché Limoges

BOUCHER - EPICIER

BOEUF DE MARQUE ROUGE - BIÈRE ET PORTER

1158, Thibeau

375-7711

Cap-de-la-Madeleine

.50 pour frais de service

BAS PRIX "LIMOGES" A LA SEMAINE

PEPSI-COLA Caisse 12, Bout. 10 on. Rég: 1.98	1.49	GRUAU Ogilvie bte 44 on.	.79	PEPSI-COLA 7UP, Bout. 26 on. Rég: 2 pour .85	3/1.00
SOUPE HABITANT Pois, Légumes, Bte 14 on. Rég: .33	4/1.00	rég. 1.09		SOUPE AYLNER Tomates, Légumes, Bte 10 on. Rég: .23	5/.95
SAUCE BAR-B-Q Habitant, Bte 14 on. Rég: .35	4/1.00	BEIGNES au sucre bte 12	.49	JUS TOMATES Heinz, Bte 10 on. Rég: .26	5/1.00
SAUCE HOT CHICKEN Cordon Bleu, Bte 19 on. Rég: .39	4/1.00	rég. .59		BETTERAVES Entières Aylmer, Bte 19 on. Rég: .35	4/1.00
MELANGE à gâteaux Duncan Hines, Ass. Rég: .85	.67	BISCUITS SODA Christie plus coupon .50 intérieur bte 1 lb	.69	PATE A TOUT Catelli, Bte 6 on. Ass. Rég: .35	4/1.00
BISCUITS DAVID Chocolat, Trinidad pur, Chocolat Montego Cello 8 1/2 on. Rég: .79	.69	rég. .79		BISCUITS DAVID Feuille d'érable, Cello 1 lb, Rég: .95	.69

Assortiment de Cidres de Pommes du Québec

THE LIPTON Bte 60 sacs, Rég: 1.19	.89	GRAISSE Crisco bte 1 lb	.59	CAFE RED ROSE Pot 10 on. Rég: 2.89	2.29
QUIK CHOCOLAT Bte 2 lbs, Rég: 2.15	1.69	rég. .73		POIS VERTS Clark, Bte 19 on. Rég: .39	3/.89
POUDING NESTLE Assortis, Bte 15 on. Rég: .53	.39	HUILE Crisco bout. 48 on. plus coupon .40 intérieur	1.79	ESSUIE-TOUT Kleenex, Paquet 2, Rég: 1.15	.85
SAVON VAISSELLE Mir, Bout. 2 x 24 on. Rég: 1.29	.89	rég. 2.49		KLEENEX Bte 400, Rég: 65	.53
NETTOYEUR fourneau Mr. Muscle, Bout. 7 on. Rég: .99	.69	NOURRITURE CHIENS Tops caisse 24 bte 25 on.	5.79	SAVON Surf, Bte 5 lbs, Rég: 1.99	1.59
JAVEX Gallon, Rég: 1.29	.89	rég. 6.75		NOURRITURE CHATS Pep, Bte 15 on. Rég: 2 pour .49	6/1.00

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Pommes McIntosh no. 1 Québec 5 lb	.59	Jambon Midget Dubrisson lb	1.79
Laitue gr. 24 Floride ch.	.29	Dinde C.O.V. 12 à 14 lb Cat. Utility lb	.85
Tomates Floride gr. 5 X 6 2 lb	.69	Creton Bilopage lb	1.09
Raisin rouge Empereur lb	.39	Boeuf haché frais lb	.79
Champignons frais Slack chop.	.49		



jean-yves morin

en capsules

Furetage

Le comble

J'ai été témoin la semaine dernière d'un fait cocasse. Un camionneur du service des vidanges du Cap-de-la-Madeleine a omis de faire son arrêt obligatoire et a "coupé" un automobiliste, qui se vit dans l'obligation d'arrêter brusquement. Le comble... c'est le camionneur qui lança des bêtises à l'automobiliste. Il y en a qui se croit important, parce qu'ils conduisent un camion de "vidanges".

Tabagie Châteaudun

Depuis dimanche dernier, la tabagie Châteaudun a changé de mains. Une nouvelle administration prend donc la relève de l'ami Gérard Boisvert.

Laurentien

Il y a aussi du branle bas sur la rue Fusey. Le magasin Laurentien, sous la direction de Benoit Turmel, entreprend une réorganisation de ses locaux, alors que le deuxième étage se verra amputé de la moitié de son espace.

Congrès de l'Union des Municipalités

La semaine dernière, l'Union des Municipalités du Québec tenait son congrès annuel et nos édiles municipales s'y sont fait remarquer. Le maire J.-Réal Desrosiers fit en particulier plusieurs sorties remarquées concernant le financement des municipalités.

L'industrie du mois

C'est lors du prochain souper de la Chambre de Commerce que sera dévoilée le nom de "l'industrie du mois d'octobre". A cette occasion, un certificat souvenir sera remis à cette industrie et le gérant de cette dernière entretiendra les membres des différents aspects de son entreprise. C'est M. Lionel Bordeleau, de la Norton, qui est responsable de cette initiative.

Eglise St-Lazare

Les paroissiens de St-Lazare voient avec satisfaction leur église reprendre fière allure. En effet, la couverture est entièrement refaite et le coup d'oeil en est rehaussé.

Des congrès

Depuis quelques semaines, la région est l'hôte de nombreux congrès qui attirent plusieurs visiteurs. On n'a qu'à penser au congrès des Hebdo, à celui de l'Association Provinciale des Enseignants du commercial, et celui du Parti Créditiste du Canada, section Québec.

CKTM-TV

Nous ne pouvons qu'applaudir à l'initiative de CKTM-TV qui vient de donner un coup de barre afin de mettre un accent plus prononcé sur l'information locale et régionale. Souhaitons que ce nouveau départ soit suivi d'autres initiatives de ce genre.

André Girard

Le comité exécutif de la Chambre de Commerce vient de s'enrichir d'un nouvel élément en la personne d'André Girard qui a été nommé au poste de secrétaire. D'ailleurs, ce dernier vient de connaître une grande satisfaction alors qu'il se voyait récompensé de ses efforts, samedi dernier. Organisant la première activité sociale de l'année, il s'est vu dans l'obligation de trouver des tables supplémentaires, vu le très grand nombre de membres qui s'y sont rendus.

Association Organisation

AFEAS St-Lazare

L'AFEAS St-Lazare du Cap de la Madeleine présente au sous-sol de l'église, le 5 novembre à 20h.30, une soirée d'art culinaire chinoise, avec



Votre Hebdo à l'honneur

L'Hebdo de Cap-de-la-Madeleine recevait un trophée pour le meilleur hebdo au Canada dans le domaine du graphisme. On voit ici M. Claude Berube, à droite, recevant son prix. (Photo L'Hebdo Jean Thibault)

dégustation. Nombreux prix de présence. Le nombre de billets est limité. Pour informations, 376-7008, ou 375-0671 ou 375-1369 ou encore 375-5636. (Merci à Mme R. Hains, présidente)

Congrès de l'Ass. des propriétaires de machinerie lourde

La présente est pour inviter d'une façon spéciale tous les entrepreneurs intéressés dans le domaine de l'équipement lourd au congrès semi-annuel de l'Association des Propriétaires de Machinerie Lourde du Québec Inc. Ce congrès tiendra ses assises à l'Hôtel Le Baron de Sherbrooke à compter de 8.00 hres a.m. samedi le 1er novembre 1975.

Différents sujets tel que, l'industrie de la construction, les relations et négociations qu'entretient l'Association avec les Ministères de l'agriculture, des transports, du travail, etc... sont prévus à l'ordre du jour.

Plusieurs personnalités gouvernementales de même que les plus importants distributeurs d'équipements lourds de la Province sont également attendus.

Donc, c'est un rendez-vous pour tous, samedi le 1er novembre prochain à Sherbrooke.

A vendre

Une table de ping-pong 5' x 9' en très bonne condition et un support à ski avec serrures et clefs, pour toute auto avec gouttières. Appeler 379-0618.

Richelieu

Le club Richelieu du Cap se porte très bien. 3 nouveaux membres viennent d'être initiés et on envisage la création de deux autres comités.

Contrat de voirie

Le ministère des Transports, a accordé un contrat de \$166,453.89 à la Cie de Construction Dollard Limitée, de Cap

de-la-Madeleine, pour des travaux de terrassement et de gravelage sur la route no 352. Ces travaux seront effectués dans la paroisse de Saint-Narcisse et ils couvriront une longueur de 1.16 mille.

Semaine de la Caisse populaire

Du 12 au 18 octobre prochain se déroulera la 6ème Semaine de la Caisse Pop. Rappelons que la tradition veut que le troisième jeudi d'octobre

soit dédié au commandeur Alphonse Desjardins, fondateur des coopératives d'épargne et de crédit.

Cette année, l'objectif général est de rappeler à toute la population du Québec que la Caisse populaire est présente dans chaque milieu et qu'elle se doit d'atteindre tous et chacun. Précisément, le thème de ralliement sera: "Ouvert à l'avenir par un retour aux sources".

oui mon ami

La vente continue jusqu'au 2 octobre 1975. Achetez 3 rouleaux Sunworthy et obtenez-en un gratuit. C'est moi qui te l'dis.

c'est
sûr!
75,000
rouleaux
en
STOCK



SUNWORTHY

MARTIN BERGERON inc.
2215 Bellefeuille
374-9317

2260 Des Erables
Trois-Rivières
221 Des Chenaux Cap

Centre d'Achats
Trois-Rivières-Ouest
Galeries du Cap

G. et M. BORDELEAU

Fenêtres, portes pré-montées,
armoires, vanités & moulures

680 Rte 19

St-Louis de France

375-7701

JEANNOT VIVIER

½ Boeuf de l'ouest
tout préparé pour
congélateur lb .69

FERME
LUNDI LE 13

420 Notre-Dame

375-8916

Cap-de-la-Madeleine

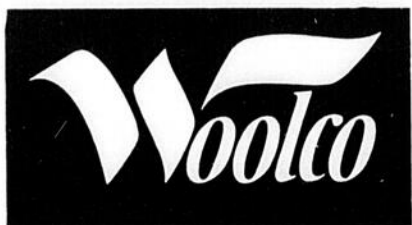
Dinde Utility 10 à 16 lb lb .75

Rôti de lard soc roulé désossé lb 1.69

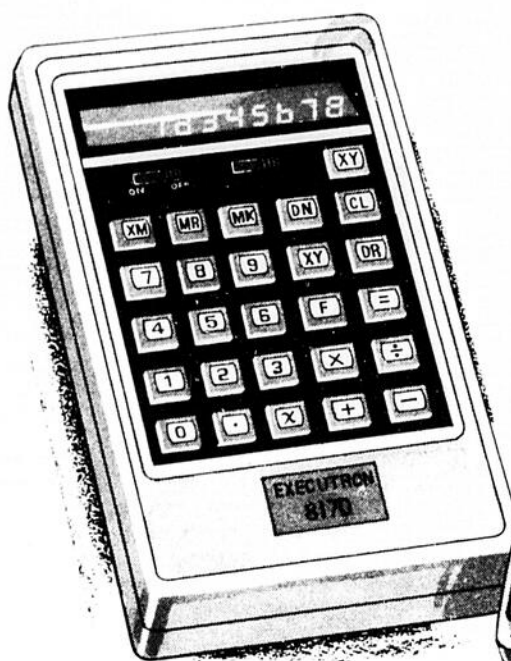
Côtelettes de lard lb 1.69

Boeuf haché frais lb .59

Steak faux filet (specer roll) lb 1.89



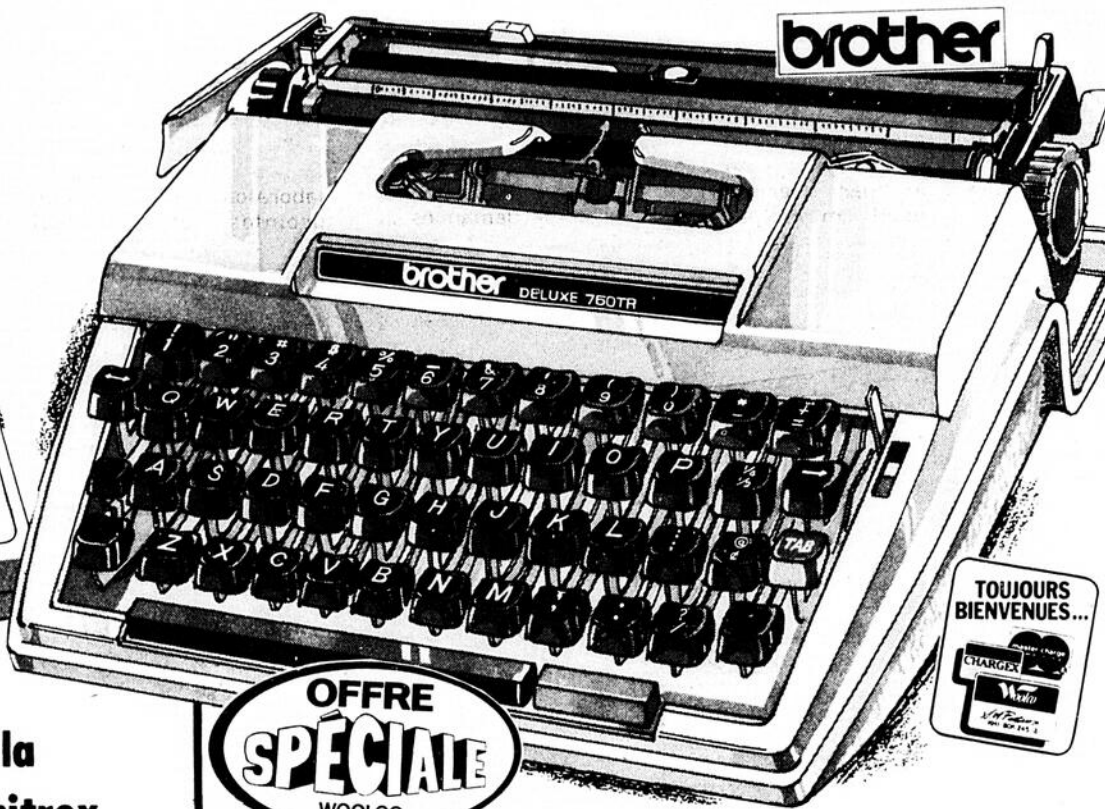
**Rapidité, efficacité, et bas prix
à l'honneur chez Woolco!**



**Vous pourrez compter sur la
calculatrice scientifique Unitrex**

49⁹⁹
Chacune

Ce modèle compact et efficace résoudra en un clin d'oeil les problèmes mathématiques les plus complexes. En effet, cette calculatrice effectue sinus, cosinus, tangentes, racines carrées, mises au carré et logarithmes naturels. Touche Pi. Mémoire. Voyant de 8 chiffres faciles à lire. Piles et étui compris. Adaptateur c.a. en sus. No 817D.



**OFFRE
SPECIALE
WOOLCO**

**Machine à écrire portable Brother
à prix très séduisant**

Voici l'occasion rêvée de vous procurer une machine à écrire de premier choix à très bas prix! Ce modèle est doté d'un clavier standard, d'une touche de tabulateur, d'une barre d'espacement à répétition, d'un sélecteur de frappe et d'une touche pour couleur du ruban. Couverture format mallette. Garantie pour 10 ans. No 7501R

99⁸⁷
Chacune



Calculatrice de poche Unitrex

Cette mini-calculatrice exécute les 4 opérations de base, les pourcentages, système décimal fixe et flottant. Touche de mémoire et nombre de charge. Fonctionne sur pile. 8 chiffres (comparaison) et 10 (affichage facultatif).

14⁹⁹
Chacune



Calculatrice portable
"Mini 8" Unitrex

Cette mini-calculatrice exécute les 4 opérations de base, les pourcentages, système décimal fixe et flottant. Touche de mémoire et nombre de charge. Fonctionne sur pile. 8 chiffres (comparaison) et 10 (affichage facultatif).

16⁸⁷
Chacune



Calculatrice de poche Unitrex

Version scientifique que le modèle No 817D plus. Mémoire à accès direct pour référentiel automatique ou déblocage des résultats dans un registre unique. No 819D.

22⁸⁷
Chacune



Calculatrice
à voyant de 8 chiffres

Voyant de 8 chiffres faciles à lire. Ce modèle effectue les 4 opérations de base et les pourcentages. Touches pour addition et soustraction de pourcentages. Touche de soustraction de pourcentage. Fonctionne sur pile. Piles et étui compris. No 821D.

17⁸⁷
Chacune



**Machine à écrire
portative Brother**

64⁹⁵
Chacune

Un achat dont vous vous félicitez des années durant! Cette machine à boîtier en acier solide est dotée d'un clavier de 84 caractères, de touches de déblocage et de demi-espaces. Ruban bicolore. Margeurs à réglage rapide. Couverture format mallette. No 11.

**Machine
à écrire
électrique
Brother**

Pour taper sans efforts, une machine électrique à clavier de 88 caractères clairs et nets. Barre d'espacement et certaines touches à répétition. Grand chariot de 12" à retour automatique et silencieux. Sélecteur de frappe. Touche de demi-espaces. Mallette comprise. Garantie pour 10 ans. Hâtez-vous! Les quantités sont limitées.

228⁸⁷
Chacune



Ces prix sont en vigueur jusqu'au 11 octobre 1975

LES GRANDS MAGASINS



UNE RÉPONSE À VOS BESOINS

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi, 9h à 6h - Jeudi, vendredi de 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.

WOOLCO, Trois-Rivières-Ouest
Centre d'Achats de
Trois-Rivières-Ouest

WOOLCO, Cap-de-la-Madeleine
Centre d'Achats
Les Galeries du Cap

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

**SATISFACTION
GARANTIE**

ECHANGE OU ARGENT REMIS

DOSSIER POLICE: POINT FINAL suite de la page 1

Le Conseil du Cap décide alors de procéder à la restructuration complète de son service de police. L'Institut de police fait passer des examens à tous les postulants à un poste d'officier. Après de nombreux mois d'attente, les postes sont comblés, non sans réminiscences de la part d'anciens officiers déçus.

On sent que de plus en plus, les policiers considèrent M. Darche comme leur véritable "chef". Pendant ce temps, le conseil municipal fait

toujours la vie dure au directeur Blanchet, en particulier au chapitre du scolaire et des allocations. Le 24 mars dernier, quelques heures avant la séance du conseil, M. Guy Blanchet remet sa démission pour occuper un poste à Gentilly.

Automatiquement, M. François Darche devient directeur "par intérim". Le conseil municipal, prudent, ne se presse pas pour nommer un successeur à M. Blanchet.

Finalement, le 15 sep-

tembre dernier, M. Darche est nommé au poste de directeur du service de police du Cap-de-la-Madeleine.

Cette nomination fut très bien accueillie de toutes parts.

Le conseil municipal, depuis que M. Darche a remplacé M. Blanchet, s'est montré beaucoup plus réceptif aux demandes du service de police, et de toute évidence, la nouvelle situation de ce service municipal enlève un poids considérable sur les

épaules du conseil.

D'autres parts, plusieurs membres de la sureté nous ont confirmé leur satisfaction d'oeuvrer sous la gouverne de François Darche. "Nous pouvons maintenant travailler en professionnels, et les résultats se font sentir. Nous espérons avoir bientôt notre propre laboratoire pour les empreintes et le test d'ivressomètre, ce qui facilitera notre tâche".

Quant au service de la gendarmerie, ce n'est que

louanges et espoirs. "Il est facile de travailler avec François Darche, parce qu'il sait déléguer ses pouvoirs, tout en nous encourageant. Si nous faisons une erreur, il nous aide à la réparer, plutôt qu'à nous la remettre sur le nez".

En somme, une restructuration qui devait se faire. Un départ bénéfique et un nouvel esprit au service de police qui est à l'avantage de toute la collectivité madelinoise.

A titre d'observateur de

la vie policière au Cap, je me dois de faire ici un souhait. Il n'est pas urgent de combler le poste d'officier commandant actuellement. Dans le sport, il y a un mot d'ordre qu'on respecte: on ne change pas une équipe gagnante. Au service de police du Cap, nous avons cette équipe. Ne modifions rien. S'il en est ainsi, nous pouvons dire que pour le dossier police, c'est ici le point final. Et pour l'Hebdo: mission accomplie.

NIKETTE DELAGE devant les Rendez-Vous Féminins

Des lois qui devraient protéger les consommateurs contre eux-mêmes

"La loi de la protection du consommateur protège le public contre les abus de certains commerçants malhonnêtes; des lois devraient également protéger le consommateur contre lui-même" ainsi s'exprimait récemment Mme Nikette Delage devant l'auditoire du dernier souper des Rendez-Vous Féminins. Mme Delage, qui dans la vie privée répond au doux nom de Mme Beaugard, est bien connue par ses chroniques télévisées, en particulier à un poste montréalais le samedi à l'heure du dîner.

"Il est évident que le consommateur a des droits qu'il faut que les commerçants respectent. Ces droits ne sont pas encore parfaitement définis. Le

seront-ils jamais? Des lois existent qui ne couvrent encore qu'une portion du champ de la consommation. Leurs textes, comme ceux de toutes les

lois et règlements, peuvent porter à conclusion. Les uns et les autres se chicanent sur des questions d'interprétation et pendant ce temps là la malhonnêteté peut se faufiler. Notre rôle à nous, officiers gouvernementaux, membres d'associations tels que l'ACC ou simplement citoyens éveillés, consiste surtout à sensibiliser à ses droits une population majoritairement inconsciente, qui achète imprudemment, mal et trop vite. Je prends un exemple: une dame voulait s'acheter une lessiveuse. Elle entend parler d'un détaillant qui venait tout juste d'emménager dans son quartier. Il vendait ses appareils avec une intéressante remise. Elle s'y rend et saute sur l'occasion. Le modèle était courant, la marque connue. Néanmoins le vendeur n'assurait aucun service après vente, il ignorait même comment fonctionnait la lessiveuse. Pour le savoir la dame dut même se rendre dans un grand magasin. Trois mois plus tard, la lessiveuse est défectueuse. Le magasin à rayons aurait assuré la réparation sans charger un sou: la femme qui croyait avoir réalisé une économie devait supporter les frais de transport et se charger de tous les troubles qui surviennent lorsqu'on a directement affaire avec la compagnie".

"Mais les marchands ont également leurs droits que ne peut ignorer le client. Beaucoup abusent. Je songe par exemple précis qui m'avait beaucoup étonnée, presque scandalisée, lorsque j'en ai eu connaissance. Un grand magasin de la métropole était réputé pour sa largesse avec la clientèle. On y vendait, et on y vend toujours d'ailleurs, des vêtements de grande classe. Or, il arrivait fréquemment, dans le rayon des robes de bal et des robes de mariées, que les clientes qui avaient acheté avec une carte de crédit une robe le vendredi, viennent les reporter le lundi et se fasse "remettre" "Leur" argent en


billets comptants. Il était évident que les toilettes avaient été portées. La direction du magasin a mis un "stop" à cette politique".

"Nous mettons tout en oeuvre pour informer le public de ses droits. Nous essayons de l'éduquer à la consommation, lui faire penser de penser avant d'acheter. "En ai-je vraiment besoin? Suis-je capable de le payer? Où acheter? Faut-il préférer les bons prix ou des prix plus élevés et un service?" Mais l'honnêteté, on ne peut la donner malgré eux aux commerçants et à leurs clients: ils sont les agents de leur propre destin. Tout au plus, le gouvernement peut-il faire des lois. Nous voudrions tous exercer notre liberté

dans tous les secteurs de notre vie mais lorsque nous en abusons l'Etat se doit de formuler des règlements. Plus il y a de règlements, moins nous sommes libres. C'est là un cercle vicieux que seule la bonne volonté pourrait briser. Le voulez-vous?"

Après la causerie, les membres du club social purent assister à un splendide défilé de mode organisé par la boutique Louisa de la rue St-Laurent, au Cap-de-la-Madeleine.

Pierre D. Bellemare



Dr LOUIS BOURDON
CHIROPRACTICIEN

51, rue Dorion
Ste-Anne-de-la-Pérade,
Tél: 325-2715

Mardi
2 à 9 hres p.m.
Jeudi
7 à 9 hres p.m.

306, rue Radisson
Trois-Rivières, P.Q.
Tél: 375-8511

Lundi, Mercredi, Vendredi

Pour un meilleur avenir

Si vous êtes âgé de 17 à 24 ans et désirez un avenir plein de satisfaction, venez voir ce que vous offrent les Forces canadiennes. Vous avez peut-être les qualifications nécessaires pour être accepté sur l'un des nombreux programmes de formation d'officiers ou la possibilité de suivre un cours d'apprentissage pour les hommes ou femmes de métier.

Venez nous rencontrer pour discuter des possibilités d'acceptation vers un avenir intéressant et bien rémunéré.

De plus amples renseignements vous seront fournis en allant visiter votre conseiller au Centre de la Main d'oeuvre du Canada, ou en communiquant directement avec nous au Centre de Recrutement, ou en venant nous rencontrer lors de notre passage à STE-ANNE DE LA PERADE, A l'Hôtel de ville, de 13h.00 à 16h.00 le 15 octobre 1975.

CENTRE DE RECRUTEMENT DES FORCES ARMEES

1285, rue Notre-Dame

Trois-Rivières, P.Q. G9A 4X2

Tél. 374-3510 (T-3)

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir de plus amples renseignements sur les Forces armées canadiennes.

[Postez ce coupon à l'adresse ci-haut]

Nom _____

Adresse _____

Comté _____

Scolarité _____

Téléphone _____



**LES FORCES
ARMÉES
CANADIENNES**

**SI LA VIE
VOUS INTÉRESSE**

MODE
AUTOMNE 75
dames-juniors

Robe longue
Robe longuette
Veste avec jupe et gauchos
et pantalon
Jumper long et court
Veste de laine
Gilet small à 44
Choix de vêtements croisière
imperméable

**BOUTIQUE
LOUIZA**

354 St-Laurent Cap-de-la-Madeleine
Tél. 379-1519
autobus St-Odilon à la porte



CHARGEX

Mise de côté

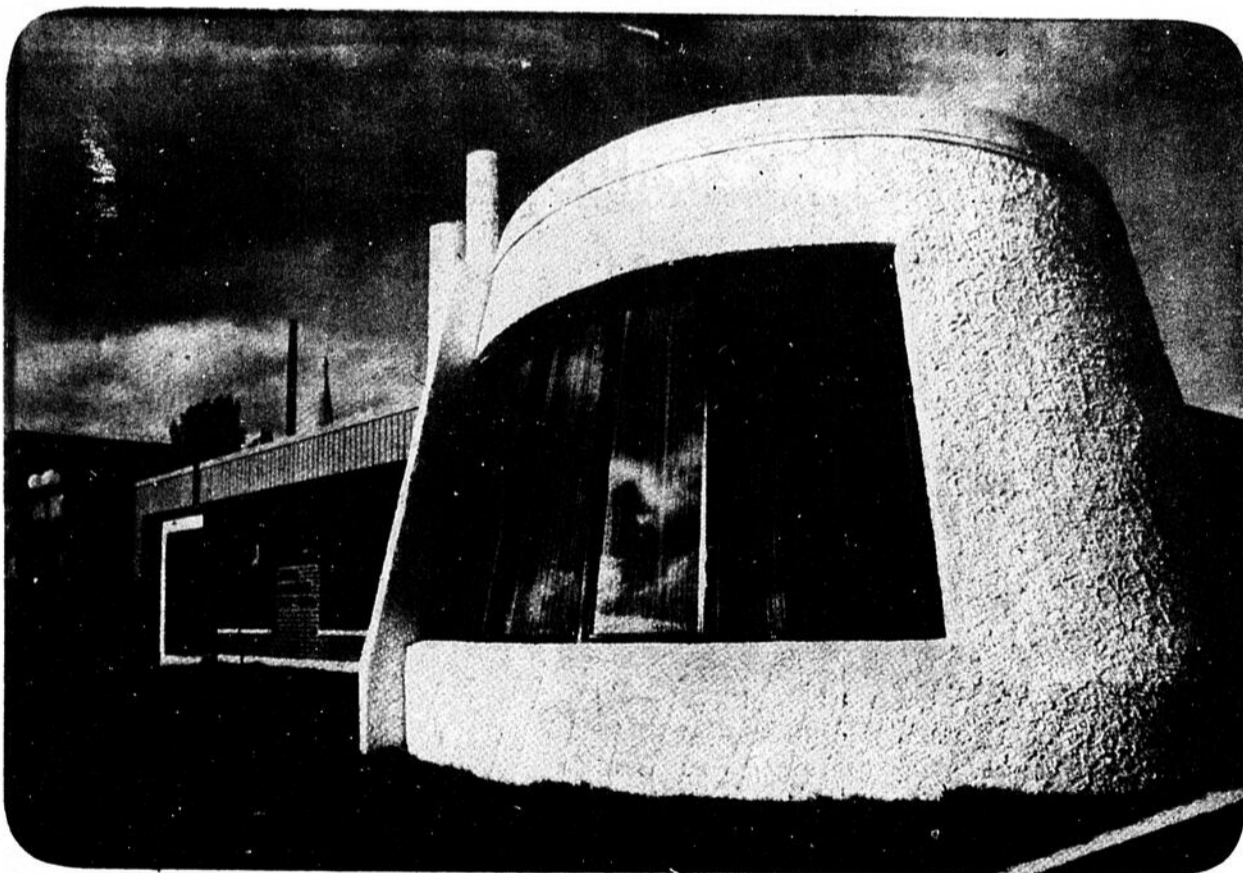
La caisse de St-Odilon fête ses trente ans:

(ou) as-tu deux minutes?

Viens me voir



Richard Martin, le gérant, prêt à vous conseiller en tout temps.



L'intérêt de la vie réside dans la variété. Alors pourquoi ne pas entourer le moindre des actes de notre existence d'un cadre changeant constamment ou mieux encore d'un environnement physique dont on ne se lasse jamais? Chaque fois qu'on y entre, la Caisse populaire de St-Odilon nous donne l'impression charmante qu'on y vient pour la première fois. L'aménagement intérieur témoigne d'une telle harmonie que ceux-là même qui y travaillent depuis déjà 3 ans qu'existe l'édifice ne s'en lassent pas encore. Le gérant "Dans mon bureau, par exemple, l'oeil peut porter sur 7 nuances de rouges. Après 3 ans, l'aménagement intérieur ne m'a pas encore paru périmé, comme s'il avait été conçu de manière à ce que, toujours le même, il apparaisse néanmoins sous un aspect sans cesse renouvelé."

L'apparence d'une bâtisse met en confiance, comme un clin d'oeil sympathique que la caisse de St-Odilon jette aux gens qui passent sur le boulevard Thibeau, comme si elle les invitait "As-tu deux minutes? Viens me voir."

Il ne suffit pas de séduire les gens, encore faut-il se les attacher par un service constant et fiable. A la caisse, on a appris l'art de garder les amis qu'on se fait.

Il paraît "qu'Ensemble on y gagne". et Quoi? Il suffit d'énumérer les services qu'elle vous offre:

Épargne avec privilège de chèques (3% d'intérêts déposés à tous les trois mois avec ou sans assurance), épargne véritable sans privilège de chèque (aux taux d'intérêts des plus avantageux), dépôt à terme (pour les périodes variables jusqu'à 5 ans), épargne par mensualité, caisse de Noël, caisse de Vacances, compte courant avec remise des pièces et état de compte mensuel, obligations d'épargne (du Québec comme du Canada), épargne de traite, épargne de logement, prêts personnels, prêts hypothécaires, perception des taxes scolaires et municipales, assurance-vie sur capital social, épargne, prêts, photocopies de documents, impression de chèques personnels, coffrets de sûreté dans des voutes, dépôts à toute heure, billets de Loto-Québec (mini, inter, super), valeurs en garde, chèques de voyage (américains et canadiens), transferts de fonds à l'endroit désiré. et perception de comptes divers ... Il aurait été plus simple, vous le voyez, d'énumérer les simples qu'elle ne dispense pas (Est-ce possible? Y en a-t-il?).

Votre amie, la Caisse, vous accueille chez elle 42h ½ par semaine. Du lundi au mercredi, de 9h. a.m. à 4h30 p.m.. Le jeudi, de 9 h. a.m. à 8h. p.m. et le vendredi de 9h. a.m. à 6h. p.m.

page suivante

Electriquement votre

CEM

Centre Electrique MAURICIEN inc.
Entrepreneur Electricien

225 Dessureault Cap-de-la-Madeleine 375-4844

Dépositaire de pièces d'appareils domestiques


945 Thibeau Cap-de-la-Madeleine 379-1443

draperie étoile

Draperies - Toiles de fenêtres
"sur mesures"

Estimation gratuite à domicile

230 Thibeau Cap-de-la-Madeleine 379-4685

 **IMPRIMERIE VALLIÈRES INC.**

255, Dessureault Cap-de-la-Madeleine
TEL. : 375-7336

Toute l'année elle arbore un sourire invitant bien en accord avec sa personnalité serviable. Si vous y allez cette semaine cependant, je vous avertis qu'en plus de la jovialité toujours peinte sur les visages, il flottera dans l'espace un air de fête. Il y a de quoi: la caisse fête ses trente ans, trois fois dix ans de loyaux services.

Lorsque la caisse fut fondée, il y avait de cela exactement trente ans hier, le 30 septembre 1945, la paroisse était loin d'être devenue ce qu'elle est aujourd'hui. Son vaste territoire englobait encore l'actuelle Ste-Bernadette et on y trouvait sûrement 100 fois plus d'argent que de foyers. Y vivaient quand même 224 familles et parmi cette population, 36 personnes qui furent les premiers sociétaires de la caisse. Et dans ce groupe choisi le premier conseil d'administration qui comprenait MM. Théophile Lefebvre, Henri Saint-Cyr, Maurice Grenier, Raoul St-Ours. Ils étaient assistés, au comité de crédit de MM. Honoré Lachapelle, N. Omer Comeau et Armand Lacroix, et au comité de surveillance de MM. Emile Groleau, Albert Martin et Eugène Chainé. Evidemment, tous se souviennent de M. Maurice Fortier qui fut gérant pendant presque 25 ans puisqu'il exerça cette fonction depuis la fondation jusqu'au tout début de l'année 1970.

Il semble que les débuts aient été lents. En effet, au premier mois, seules 26 personnes pouvaient être considérées comme des déposants réguliers alors qu'on n'avait accordé qu'un seul prêt. Mais tout vient à point à qui sait attendre. Grâce au travail assidu et consciencieux des trois gérants qui se sont succédés (MM. Maurice Fortier 1945-1970, Michel Latour 1970-1971 et Richard Martin qui occupe son siège depuis 1971) et aussi à l'administration soigneuse des membres des divers comités, la caisse Pop peut se flatter aujourd'hui d'un actif voisin du \$4,500,000.00 1969: \$1.5 million; 1971: \$2 millions; 1972: \$2.5 millions ... Ca grandit, ça pousse!

Et ce n'est pas fini.

Certes on ne peut mentionner tous ceux qui ont participé à cette heureuse entreprise. Certainement pas tous les déposants et les emprunteurs qui y sont

venus à tour de rôle (actuellement, respectivement 3,800 et 607) sans oublier cependant que la caisse, c'est à eux autres, c'est à nous autres. Ni non plus tous ceux, commis, comptables, et caissières qui ont fait fonctionner les services coopératifs. Tout au plus pouvons-nous nommer ceux qui à tour de rôle exercèrent des fonctions au sein des divers comités, en plus des pionniers.

Au conseil d'administration: MM. Wilfrid Dumas, Achille Matthon, Paul Pintal, Lionel Boredeleau, Georges Massicotte, P.H. Poliquin, Armand Guilbeault, Louis-Georges Massicotte, Jean-Paul Bérubé, Michel Latour, Normand Houde, Richard Martin et Mme Germaine Therrien.

Au comité de surveillance, MM. Jean-Pierre Grenier, Rodrigue Lepage, Armand Emond, Michel Gélinas, Emile Paquette, Léopold Côté, Armand Perreault, Maurice Blanchette, Gérard Lemay, Jacques Lachapelle, Emile Morin, Robert Rocheleau et Philiat Germain.

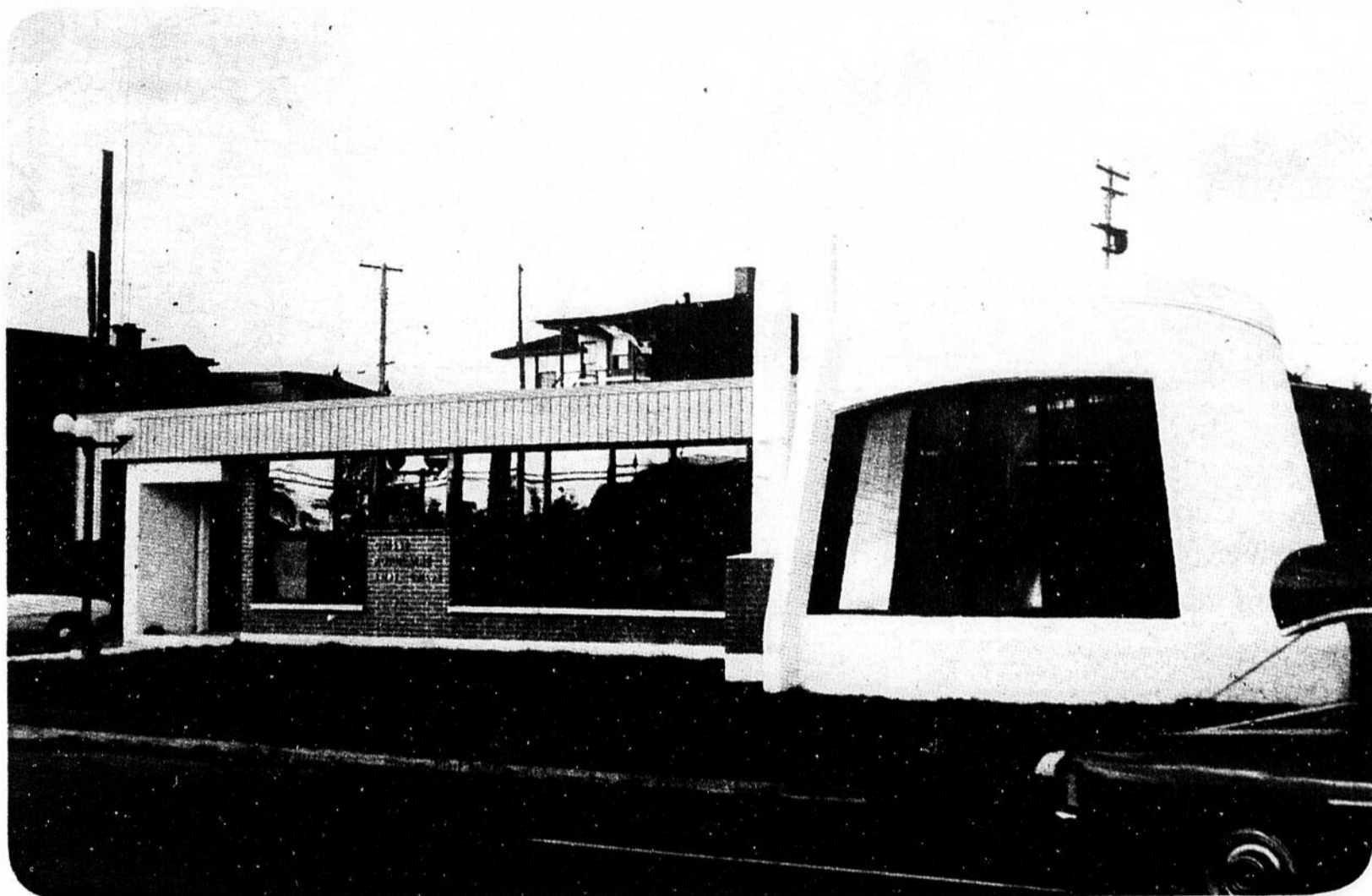
Enfin, à la commission de crédit, MM. Jean-Baptiste Dessureault, Fernand Vaillancourt, Théophile

Buisson, Arthur Jourdain, Hormisdas Gervais, Pierre Berlinguet, Charles Denoncourt, Fidèle Sauvageau, François Deshaies et Camille Lebrun.

Et j'espère n'avoir oublié aucun de ces citoyens dévoués dont le travail ne saurait être trop apprécié.

Ne négligeons surtout pas de mentionner les comités actuels: A l'administration, M. P.H. Poliquin, président, M. Réginald Vézina, vice-président, M. Richard Martin, secrétaire-gérant, et MM. Jean-Paul Bérubé, Gérard Binette, Réal Buisson et Normand Houde, administrateurs; à la surveillance, M. Robert Thibeault, président, Robert Rocheleau, secrétaire, et Léon Brouillette, surveillant; enfin à la commission de crédit, M. Raymond Plourde, président et Mm. Camille Lebrun et Emile Morin, commissaires.

C'est grâce à ces gens et à ceux qui leur succéderont qu'aux trente pages déjà écrites dans l'histoire de la caisse pourront s'en ajouter un autre bon paquet



Publi-reportage Pierre D. Bellemare

**SALON de CHAUSSURES
ST-ODILON**

780 Berlinguet Cap 376-4706

Camping Fort St-Louis inc.

Centre de plein air annuel

490, Boul. St-Jean Ouest

378-3507

St-Louis de France

**SABLIÈRE
STE-MARTHE
INC.**

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
Terrassement et excavation

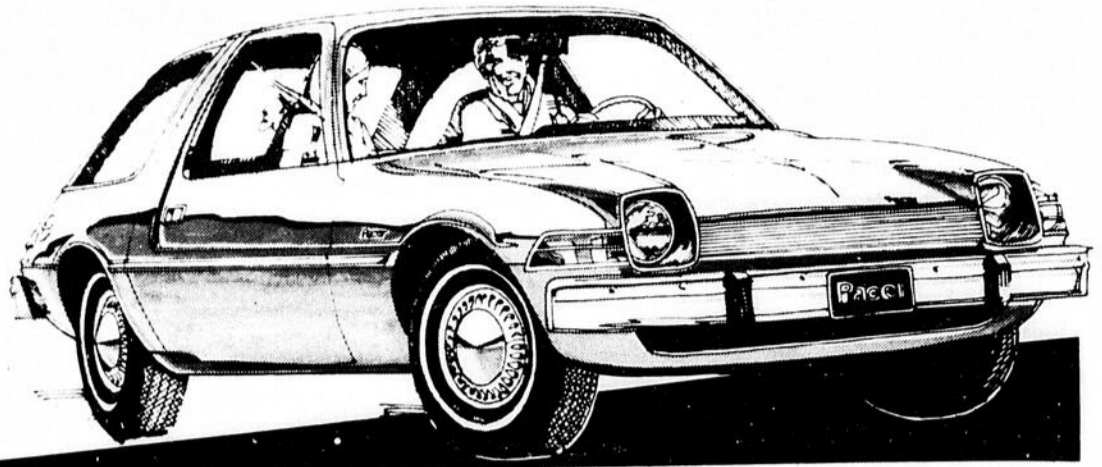
Vente de sable à ciment - Sable à remplir - Terre noire

465, RUE DESSUREAULT

CAP-DE-LA-MADELEINE, QUE.

Bureau: 378-1474
Garage: 379-1330

GAGNEZ 1 PACER AMC



Une Pacer par semaine durant 13 semaines, du 15 septembre au 13 décembre 1975.

Vous n'avez qu'à remplir les coupons de participation chez votre marchand IGA. Aucun achat requis.

VOYEZ LES DETAILS DU CONCOURS CHEZ VOTRE MARCHAND IGA

Gagnant de la deuxième PACER

Mrs Muriel Tomlin

4500 Girouard, Notre-Dame de Grâce

CREME GLACEE
SAVEURS ASSORTIES
"IGA"
CONT 3 CHOP. **89¢**

SOUPES HABITANT
POIS OU LEGUMES
2 BTES 28 OZ **89¢**

JUS DE TOMATES
CANADA DE FANTAISIE
BRIGHT'S
4 BTES 19 OZ **1⁰⁰**

MELANGES A GATEAUX
SAVEURS ASSORTIES
MONARCH
SACHET 9.8 OZ **39¢**

COCKTAIL DE FRUITS
CANADA DE FANTAISIE
DEL MONTE
BTE 28 OZ **75¢**

SHORTENING
CRISCO
PQT 1 LB **65¢**

KIK COLA
BOUTEILLES RETOURNABLES
3 BOUT 30 OZ **89¢**

CROUTE A TARTES
MONARCH
BTE 18 OZ **65¢**

TOUTES LES VIANDES VENDUES DANS NOS MAGASINS SONT INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT ET PORTENT LE SCEAU APPROUVE "CANADA"

FRUITS ET LEGUMES RECUS FRAIS!

POULETS FRAIS
CANADA CATEGORIE "A"
MOYENNE 3 A 4 LB **67¢** LB

POMMES CORTLAND
DU QUEBEC NOUVELLE RECOLTE
CANADA DE FANTAISIE **77¢**
SAC CELLO 5 lb

EPAULE DE JAMBON FUME
SANS JARRET MAPLE LEAF **1.15** LB

ORANGES OUTSPAN
DE L'AFRIQUE DU SUD GROSSEUR 112 **88¢** DOUZ.

SAUCISSES FUMEEES Pqt 1 lb **79¢**
Mary Miles

SAUCISSES PORC ET BOEUF Lb **79¢**
En vrac - Maple Leaf

JAMBON ROULE Pqt 1 lb **1.89**
Cottage Cryovac Maple Leaf

SIMILI POULET Pqt 12 oz **79¢**
Tranché Canadian Queen

MELON DE MIEL ch. **59¢**
De la Californie Grosseur 8

ECHALOTES 2 Pqts pour **35¢**
Fraîches De Californie

NAVETS lb **11¢**
Sucrés et tendres Culture locale

SUPER MARCHÉ JOLY ENR. 1305 STE-MARGUERITE TROIS-RIVIERES

MARCHÉ BELISLE INC. 2105, 5ème AVE SHAWINIGAN-SUD

MARCHÉ GRAND'MÈRE INC. 871, 6ème AVE GRAND'MÈRE

MARCHÉ DIONNE ENR. 2393 ST-MARC SHAWINIGAN

ALIMENTATION DU CAP ENR. 155 FUSEY CAP-DE-LA-MADELEINE

Les magasins IGA seront fermés le 13 octobre, jour de l'Action de Grâce.

Prix en vigueur jusqu'au 11 octobre 1975 - Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

On gagne toujours chez



Jean-Pierre fait du sport

par Francine Gagnon

Quand Jean-Pierre rentre d'une longue journée d'été, il est fatigué mais souriant. Par beau temps, il a sans doute fait quelques longueurs de piscine, enfourché sa bicyclette et joué au baseball. Tous les enfants actifs, comme lui, ne semblent jamais au bout de leur énergie.

Il n'est pas possible de mesurer, au jour le jour, tous les effets de l'activité sportive chez les jeunes. Il suffit de les voir détendus pour constater les bienfaits d'une escalade épuisante ou d'une chaude partie de tennis, mais c'est la constance qui, à la longue, améliore la condition physique.

S'ENTRAÎNER

Quand Jean-Pierre fait sa promenade en vélo, ce n'est souvent qu'un simple divertissement, mais, s'il décide un jour de rouler régulièrement en troisième vitesse, les muscles fortement sollicités atteindront plus vite souplesse et endurance. Le même principe s'applique aux autres activités sportives: il y a la manière facile de les pratiquer et il y a la façon plus exigeante et plus efficace.

Un coeur entraîné à l'effort dès le jeune âge a de meilleures chances de fonctionner plus longtemps de façon normale et le pourcentage de graisse de se maintenir à un niveau acceptable, à condition, cependant, qu'il y ait prolongation de cet effort pendant l'adolescence et l'âge adulte.

Aucun sport n'est parfait en lui-même: c'est pourquoi les jeunes devraient en pratiquer plusieurs auxquels ils associeront de saines habitudes de vie, dans le domaine de l'alimentation particulièrement.

SE SENTIR BIEN

Les enfants trouvent dans le sport un excellent moyen d'affirmer leur responsabilité et souvent de l'améliorer. La voile, par exemple, aide à acquérir le sens des responsabilités. L'athlétisme calme les enfants nerveux. L'escrime soulage les enfants agressifs. Par la pratique du sport, l'enfant apprend à réagir plus rapidement et à avoir confiance en lui.

Le fait, par exemple, de se joindre à une équipe de volley-ball ou de s'inscrire à une école de sports pour y acquérir une technique comporte plusieurs avantages. L'enfant s'habitue à une certaine discipline personnelle: assiduité, acceptation de la défaite. L'appartenance à une équipe favorise la socialisation et de nouvelles amitiés. Cela permet également

d'occuper utilement des moments de loisirs.

Le plein air, qui a connu ces dernières années un essor considérable, ajoute à la pratique des sports les plaisirs de la découverte de la nature. Quand Jean-Pierre dresse sa tente en terrain peu fréquenté après quelques heures de canotage, il a bien utilisé, ce jour-là, les ressources de son corps et de son esprit, pour un meilleur équilibre physique et mental.

Buffet Ann Enr.

Régine Landry Prop.

Je me spécialise dans les buffets froids.
Du simple sandwich aux pièces montées,
pour toutes occasions.

Tél: 374-5657

oui mon ami



La vente continue jusqu'au 2 octobre 1975. Achetez 3 rouleaux Sunworthy et obtenez-en un gratuit. C'est moi qui te l'dis.

**c'est
sûr!**
75,000
rouleaux
en
STOCK



SUNWORTHY

MARTIN BERGERON inc.
2215 Bellefeuille
374-9317

2260 Des Erables
Trois-Rivières

Centre d'Achats
Trois-Rivières-Ouest
Galeries du Cap

221 Des Chenaux Cap

AVIS A TOUTE LA POPULATION

C'est MARDI PROCHAIN 14 OCTOBRE
que nous vous invitons à profiter

D'ELEPHANTESQUES RABAIS



Ce sera
éléphantastique,
Attendez, c'est
pour bientôt
MARDI 14 OCT.

**TOUTE LA
MARCHANDISE
SERA REDUITE DE 20% à 40%**

CLÉMENT BOISVERT INC.
meubles

550 Whitehead

Trois-Rivières

OH!
comme il
fait bon
y magasiner!

moi,
je magasine
dans l'OUEST...
Viens faire un tour!
A ton centre d'achats
de Trois-Rivières-OUEST.



Fermé lundi le 13 octobre,
jour de l'Action de Grâce

Café instant

Nescafé

229

Pot 10 on.

180 De Grandmont, CAP

Stationnement gratuit
SANP
Spéciaux en vigueur
Semaine du 6 au 11 octobre
Livrai

Blé d'inde

NOUVEAU en grain
Niblet
bte 19 on.

2/1

Biscuits soda

salés Christie
bte 1 lb

.67

Bas nylon

One size
couleurs assorties

2/1

Margarine

Delco
pqt 1 lb

3/1

Pâte de poisson High Liner
bte 12 on. .39

Cheese Whiz Kraft pot 2 lb 2.39

Café moulu Red Rose tin 1 lb 1.79

Fromage tranché individuel
Kraft pqt 1 lb 1.39

Sauce à la viande Fredday
pot 24 on. 1.29

Farine Sarasin sac 2 lb .89

Thé Red Rose sac 90 sacs
+ 20 sacs gratuits .99

Gruau instant ou rapide
Robin Hood bte 3 lb .89

Huile végétale Gattuso
bouteil. 32 on. 1.29

Marinade sucrée McLaren
pot 20 on. .59

Couches régulières Baby Scott
pqt 30 2.09

Cire à plancher Future
cont. 27 on. 1.79

Papier toilette Cottonelle
pqt 4 rouleaux .85

Nettoyeur à vitres avec amoniac D
cont. 2x20 on. Windex .99

Savon personnel Ivory
pqt 4 barres .59

Savon en poudre Olympia
sac 5 lb 1.39

Macédoine

La Ferlandière
bte 19 on.

3/1

Fèves jaunes

coupées
Idéal

bte 19 on.

3/1

Eau minérale

Montclair
bouteil. 30 on.

3/1

Pois verts

Clark

bte 19 on.

3/1

Soupe poulet et nouilles

Lipton
bte 2 enveloppes

3/1

Sauce hot chicken

Roberto

bte 14 on.

5/1

Pepsi ou Coke

liqueur
canette 10 on.

5/1

Pâte atout

Lancia assorties

bte 7 1/4 on.

6/1

Seven-Up

bouteil. 6x28 on.

Pepsi

bouteil 6x26 on.

1.79

Soupe aux légumes

ou tomates Aylmer

bte 10 on.

6/1

Economisez tout en encourageant des gars de chez-nous

Quantité limitée
NPRI
 Livraison gratuite à l'auto

Tomates

Rivière

Bte 28 on.

chacun

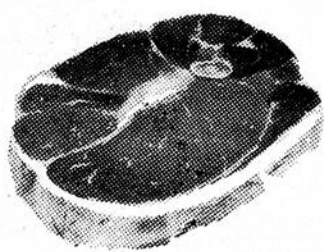
Ampoules

Philipps

25-40-60-100

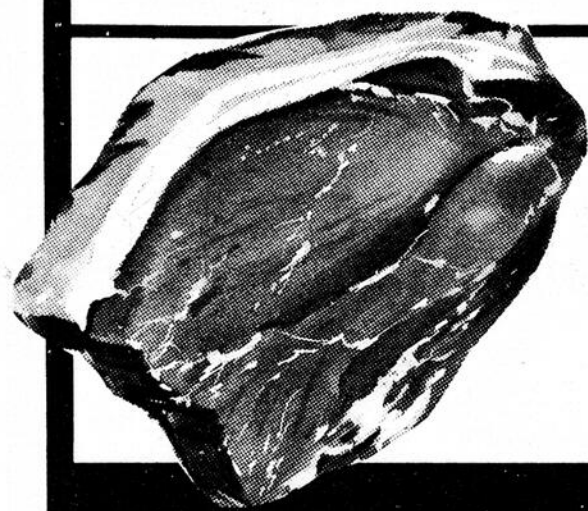
Pqt 2

.49



**Steak
de ronde**
marque Rouge A "1"

lb **1.69**



Rôti de pointe

lb **1.89**

Rôti de croupe

lb **1.59**

Boeuf haché

frais

3 lb

1.89

Tourtières

Bilopage

16 on.

1.09

Cretons

Taillefer

10 onces

.89

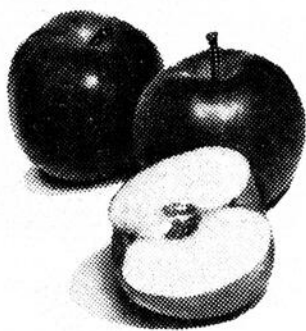
**Salade de
choux**

Taillefer

32 on.

.79

Fruits et légumes frais du jour.



Pommes "Mc Intosh"

du Québec

Canada de Fantaisie

rég. .89

sac 5 livres

.65

Carottes

du Québec

Canada no. 1

sac 5 livres

.45

Choux verts

du Québec

Canada no. 1

gr. 16

chacun

.25

Cantaloups

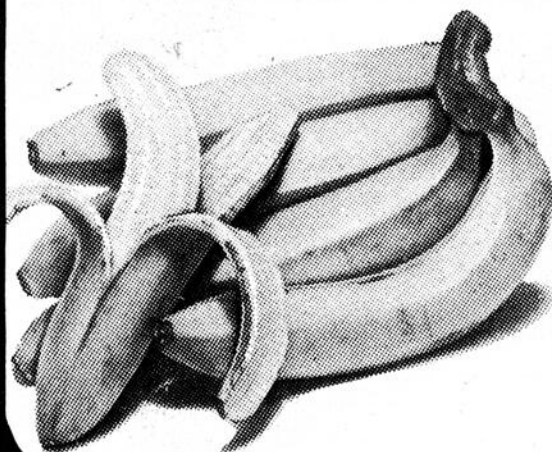
"frais" produit U.S.

Canada no. 1

gr. 23

ch.

.39



Bananes

Chiquita ou Dôle

produit U.S.

Canada no. 1

la livre

.19

Poires

"Bartlett" produit U.S.

Canada no. 1 gr. 165

Celle 8

.59

Billets Loto-Québec et Loto-Perfecta en vente au Comptoir des cigarettes



toto goyette

dans le comté

Zone Des Chenaux

Saviez-vous que le président de la zone Des Chenaux, M. André Dumas était considéré comme le p'tit Terry Harper dans la ligue de hockey de bienfaisance du Cap.

Mémo

A toutes les organisations des clubs de hockey ou de ballon balai. Si vous voulez quelqu'un pour entraîner vos joueurs, un p'tit conseil que je vous donne, ne faites pas affaire avec André Aubry du Driving de St-Louis. Car vous n'aurez aucun joueur pour débiter votre saison, tellement André est dur lorsqu'il entraîne quelqu'un. J'en ai eu la preuve l'autre jour.

AFEAS de Champlain

Un voyage est organisé à Gaudet-Bourg, le 9 octobre; s'adresser à Mme Solange Leveillé: 795-3877. A toutes les intéressées, un petit effort pour la fabrication des marionnettes; vos enfants seront enchantés de ce nouveau jouet... Le recrutement se continue jusqu'au 16 octobre; Bienvenue à toutes.

Club de motoneige de Champlain

Seulement 3 municipalités n'ont pas encore nommé leur directeur. Il s'agit de St-Maurice, Ste-Geneviève et Ste-Marthe. Il y aura toujours des retardataires. Il me semble que du sang nouveau serait bienvenu dans cette organisation. Durant l'année de la femme, pourquoi certaines personnes de la gent féminine ne feraient pas partie du Club de Motoneige. Espérons qu'il en aura au moins une qui relèvera le défi et siégera dans le Club de Motoneige du Comté de Champlain. On s'émancipe ou on s'émancipe pas. Y a pas de problèmes.

Ste-Marthe

Les travaux d'égoûts et d'aqueduc sont censés débiter cet automne. Selon le maire M. Marcel Cossette.

Ballon balai

Ste-Marthe est en train de devenir une fourmillière de balayeurs. En effet, cinq équipes de ballon balai seront en opération cet hiver. Autant les garçons que les filles s'en donneront à cœur joie.

Ecole des Sports

Saviez-vous que Ste-Marthe avait un représentant dans la direction de l'Ecole des Sports. René Caron est tout un dynamo pour cette organisation.



Déjà le comité d'écoles de la polyvalente de Ste-Geneviève s'est mis à l'oeuvre. C'est à eux qu'incombe la responsabilité de voir et résoudre les problèmes à la satisfaction générale des parents. Nous reconnaissons M. Clément Adam, relationniste; Mme Louise Lemay, secrétaire; M. Gabriel Allyson, président; Mme Rose-Anne Veillette, vice-présidente; à l'arrière plan: François Gravel, représentant des professeurs et M. Raoul Gagnon, principal. Ce comité est de plus secondé par une dizaine de personnes représentantes des municipalités. (Photo l'Hebdo Toto Goyette)

René Raiche

René est un type qui ne recule devant rien même parcourir la distance de Rivière du Loup à St-Louis de France, à tous les quinze jours pour venir voir sa petite amie Michelle Dupont.

Hebdo-Labatt

L'Hebdo et la Brasserie Labatt, du représentant Jean Poirier, ont uni leurs efforts pour honorer les athlètes de St-Luc en remettant des trophées et des plaques souvenirs lors du gala qui se tiendra samedi soir à l'école Notre-Dame. Devinez à quelle personnalité l'Hebdo rendra hommage?

On se retire

André Baril, Gilles et Jocelyne Veillette se sont retirés au sein de l'équipe de St-Narcisse. Une lourde perte.

Un choix difficile

Dans quel circuit évoluera le dynamo du comté de Champlain, Roger Dumas? C'est la question qu'on se pose par les temps qui courent. Il devra faire son choix entre le Circuit Laviolette ou bien la ligue Mauricienne?

Une soirée inoubliable

Les joueurs de balle-molle de Batiscan n'oublieront pas de sitôt la soirée en leur honneur qui s'est déroulée samedi dernier à l'Hôtel Brunelle du proprio Pierre Girouard. On a profité pour rendre un brillant hommage à Claude Labissionnière, Luc Troffier et Louis Lehouiller. Chaque joueur de l'instructeur Julien Cossette s'est vu remettre une magnifique plaque souvenir. Mme Magny était au comble de la joie lorsqu'elle a été proclamée la supporteuse de l'année à Batiscan. Chapeau à tous nos méritants.

Age d'Or St-Prosper

L'Age d'Or de St-Prosper, invite les gens de la région, à un après-midi de cartes, pour jeudi à 1-2 hres, le 16 octobre, cordiale bienvenue aux membres des clubs de l'Age d'Or, et de l'AFEAS, de nombreux prix seront distribués. Mme Prosper Vezina, la présidente de ce mouvement sera heureuse de vous rencontrer.

Comité d'école St-Louis de France

Mardi le 23 septembre, avait lieu l'assemblée générale des parents en vue de la formation du comité des écoles Jacques Buteux et Blanche de Castille pour l'année

scolaire 1975-76.

Les personnes élues lors de cette réunion sont: Mme Marie-Claude Bergeron, présidente; Mme Michelle St-Onge, vice-présidente; Mme Gisèle Gauthier, secrétaire; Mme Lise Désilets, trésorière; Mme Lorraine Racine, publiciste; Mme Hélène Rheault, Mme Réjeanne Chainé, M. Rolland Dubé et Mme Jeannine St-Pierre.

AFEAS St-Maurice

Veillez prendre note: A cause des circonstances incontrôlables, la partie de cartes de l'AFEAS de St-Maurice est remise au 15 novembre et non le 18 octobre.

Zigomore

Plusieurs équipes de quilles de Batiscan évoluent dans une ligue à Ste-Anne de la Pérade. Chez les femmes, celles qui se distinguent le plus sont certainement Milles Lise et Jeanne Cinq-Mars. Ca tombent les quilles pour elles. Chez les hommes, Rober Beauchesne et Gilles Lacoursière (Zigomore) pour les intimes, sont les

meneurs.

Un ménage

Pour ceux qui passent moins souvent à Batiscan, disons que l'ancien restaurant "Au Clapotis" a changé de poil. Tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, c'est beau à voir, l'auberge du bon Plaisir.

Ligue Labatt

Toutes les équipes désireuses de faire partie de ce populaire circuit n'ont qu'à se rendre à la Brasserie Labatt, 2184 St-Philippe, mercredi le 15 octobre.

Retraites charismatiques

Le 8 octobre à Ste-Geneviève de Batiscan et le 9 octobre à Ste-Anne de la Pérade. Heures des offices: Après-midi, 2 hres à 4 hres; le soir 7h.30 suivi de la messe. Prédicateur: le Père Vincent Therrien présidera les offices du soir aux deux endroits. Tous sont cordialement invités, même les étudiants.

Dr. Michel Brosseau M.D.

Médecine Générale

17, rue Fusey

379-6222

Clinique Médicale du Cap

Cap-de-la-Madeleine

Clinique Vétérinaire du Cap-de-la-Madeleine

Ouvert tous les soirs et le samedi

Docteurs G. Marcoux et M. Marcoux

730, Boul. Des Prairies

378-1044

Cap-de-la-Madeleine

OPTOMETRISTES

Dr Jean Thiffault, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue *Lentilles de contact

54a Fusey,

Tél: 375-4555

Cap-de-la-Madeleine

Dr Gaétan Tanguay, O.D.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue *Lentilles de contact

395a Boul. Ste-Madeleine,

CAP

378-8554

CHIROPATICIEN

Dr J. Jacques Houle

Chiropraticien

66 Fusey

Cap-de-la-Madeleine

375-2795

AVOCATS

Moreau Roy & Lambert

399 boul. Ste-Madeleine

AVOCATS

Tél: 378-4021

Edifice Caisse Pop Ste-Madeleine

378-4022

IMPRIMERIE

Imprimerie

Art Graphique Inc.

IMPRIMEUR & LITHOGRAPHE

80 rue Latraille

Cap-de-la-Madeleine

378-6135

professionnels à votre service



Beurre
arachides
Kraft,
gros bocal 24 on.
.93

Nescafé
bocal 10 on.
2⁷⁹

Fromage
Kraft
tranché régulier
pqt 1/2 lb
.75

FRUITS LEGUMES



Raisin rouge
Empereur
nouvelle récolte
lb **.49**

Céleri
du Québec
grosseur 24
ch. **.29**

Poires
C.B. grosseur 150
lb **.29**

Choux verts
du Québec
lb **.12**

*Nos prix sont à la mesure
de votre budget...*



VIANDE



Steak de ronde
tranche complète
lb **1⁸⁹**
Steak haché
frais
lb **1³⁹**
Rôti de croupe
lb **1⁶⁹**

BOEUF DE L'OUEST 1^{er} QUALITE
Rôti de pointe
de pointe surlonge
lb **1⁸⁹**
Poulet pressé
Supérieur
lb **.89**
Fromage canadien doux Sorel
lb **1⁴⁹**



Margarine
Parkay
maxi-bowl
boite 1 lb
.69

Chaussons
Pillsbury
boite 14 on.
.89

Thé
Salada
orange pekoe
boite 60 sacs
1¹⁹

Patates
instant
Shiriff
boite 12 on.
.79

Jus
de pommes
Mont-Rouge
boite 48 on.
.69

Eau bassin
Vichy
St-Yorre
bouteille 32 on.
.69

FRUITS LEGUMES

Jus pampleousse
sucré ou non sucré Libby bte 48 on. **.69**
Gruau
Quaker rapide boite 48 on. **.89**
Gruau
Quaker minute boite 44 on. **.89**
Nourriture chat
Dr. Ballard boite 15 on. **4/1⁰⁰**
Nourriture chat
Miss New boite 6 on. **4/1⁸⁹**
Nourriture chien
Tops boite 25 1/2 on. **3/1⁸⁹**
Papier aluminium
Alcan 12 po. rouleau 50 pieds **.99**

Papier toilette
Boutique **4/1⁰⁹**
Essuie-tout
Kleenex pqt 2 rouleaux **.99**
Kleenex
pour homme boite 200 **.63**
Sacs à sandwich
Glad boite 50 **.47**
Détergent Joy
bouteille 32 on. **.89**
Oxydol
format familial **2³⁵**
Savon toilette
Ivory personnel pqt 4 barres **.65**
Miel naturel
Apix liquide ou crémeux 16 on. **.95**
Chow chow
rouge Habitant jarre 15 on. **.79**

Gherkins sucrés
Habitant jarre 15 on. **.95**
Oignons marinés
Habitant jarre 15 on. **.95**
Fèves au lard
Clark boite 28 on. **.65**
Fèves au lard
Libby boite 19 on. **.53**
Salade aux fruits
Libby boite 19 on. **.55**
Pêches
Libby boite 28 on. **.69**
Poudings Robin Hood chocolat,
caramel, pomme 9 on. **.49**
Croûte à tarte
Robin Hood pqt 21 on. **.69**
Kleenex
Canadiana boite 100 **3/1⁹⁵**

*Spéciaux
pour les
8,9,10,11
octobre
1975*

JULES BASTIEN 2602, Ave St-Marc 539-3211 Shawinigan	MARCHE BOISVERT ENR. 1193, rue Frigon 539-5473 Shawinigan	GEORGES DARVEAU Téléphone 83-s-1 Hervey-Jonction
MARCHE VINCENT 1443, rue Frigon 539-5465 Shawinigan	REAL ROBITAILLE 550, 109e Rue 536-2404 Shawinigan-Sud	MARCHE DONAT COTE 482, rue Tessier 523-4591 - 92 La Tuque
MARCHE CENTRAL 273, Ave Tamarac 536-2395 Shawinigan	EPICERIE BOISVERT 1301, rue Gigare 539-5451 Shawinigan	PATRICK MATTON ENR. 900, rue Thibeau 378-4061 Cap-de-la-Madeleine

Kmart

Donne toujours satisfaction

EN VENTE DU 8 AU 10 OCTOBRE - TANT QU'IL Y EN AURA



PULL
A MANCHES LONGUES
ACRYLIQUE

Prix Kmart

397

A la fine pointe de la mode dans un pull chic... Styles et teintes-mode variés. Petit, moyen, grand.

PANTALON
POLYESTER
JAMBES ÉVASÉES

Prix Kmart

333

Différent de l'illustration

Pantalon polyester d'entretien facile, sans ceinture, infroissable, en marine, noir, brun et beige. Tailles 10-20.

POUR L'AUTOMNE...
CARDIGAN
à MANCHES LONGUES

Prix Kmart

444

Des chandails de belle allure, mélange 85% acrylique et 15% nylon. Beau choix de teintes. Petit, moyen, grand.



CHAUDS VESTES D'HIVER
pour FILLES et GARÇONS
UN BAS PRIX

Kmart

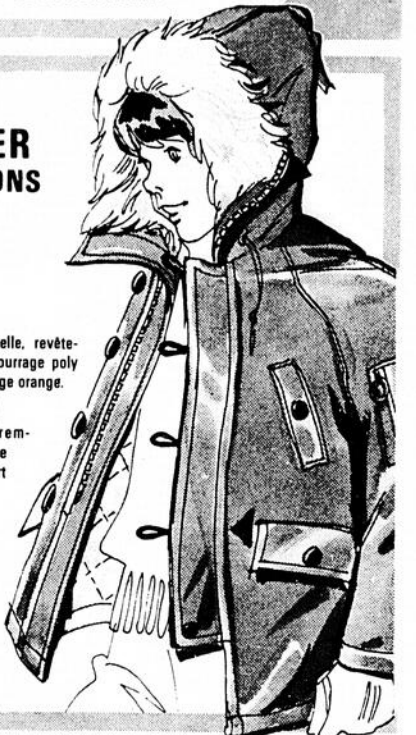
FILLETES (7-14)

Veste légère d'allure nouvelle, revêtement extérieur nylon, rembourrage poly lie, doublure nylon, bleu, rouge orange.

GARÇONNETS (4-6X)

Veste sport nylon, chaud rembourrage poly et doublure taffetas nylon, marine et vert cendré.

AU CHOIX **984** ch.



CHAUSSETTES SPORT LONGUEUR MI-MOLLET

Chaussettes chaudes pour une tenue sport des plus confortables. Pointure 9-11.

Prix Kmart

67c par.

BAS DE NYLON AU GENOU 2 PAIRES

100% nylon extensible, talon non renforcé, teintes diverses; pointure 8-11.

Prix Kmart

59c



ROBE LONGUE BIEN FÉMININE

Quel choix incroyable de robes longues de belle confection, choix de styles et de couleurs. Triacétate Arnel*. Petit, moyen, grand. *Marque déposée

499 Prix Kmart

BELLES OCCASIONS POUR LES TOUT-PETITS

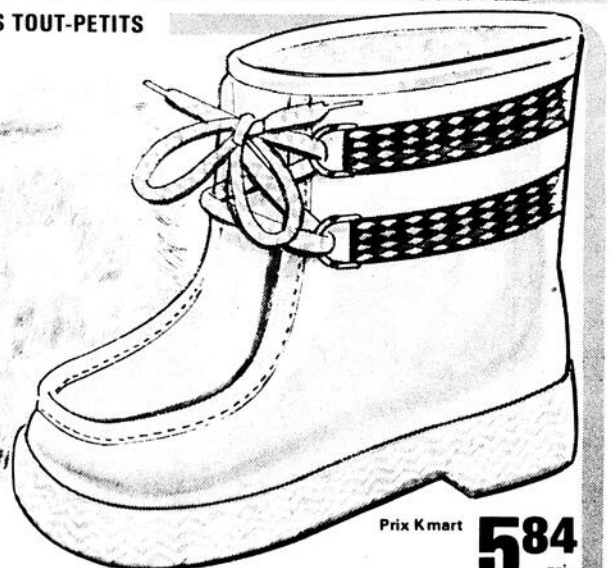
PANTOUFLES DE BAMBIN SIMILI FOURRURE



Pantoufles soyeuses, simili fourrure, doublure satin piquée, rose, bleu ou carreaux jaunes; bambins: 4-10.

Prix Kmart

190 pr.



BOTTINES AUX CHEVILLES POUR BAMBINS

Bottines entièrement lavables avec cordon avant; en blanc, bleu ou rouge. Bambins: 5-10.

Prix Kmart

584 par.

Kmart

Satisfaction assurée ou argent remboursé avec le sourire. C'est plus qu'un slogan. C'EST UNE PROMESSE SOLENNELLE.

Plaza de la Mauricie
Shawinigan



CRÉDIT avec cartes CHARGE X ou MASTER CHARGE

Festival d'aubaines automnales...

EN VENTE DU
8 AU 11 OCTOBRE
TANT QU'IL EN RESTERA



VESTES D'AVIATEUR POUR HOMMES ET GARÇONS

VESTES POUR HOMMES
Une manière incomparable d'amadouer le rude hiver canadien! Veste "Flight Satin" doublée toison, avec glissière devant, col et garniture Sherpa. Bleu marine ou brun. Petit, moyen grand, très grand.

Prix K mart

15⁵³

VESTES POUR GARÇONS
Dites adieu aux frissons! Vestes plaid de couleurs variées, avec col et garniture en toison, offertes dans les tailles 8-16.

Prix K mart

11⁷⁴



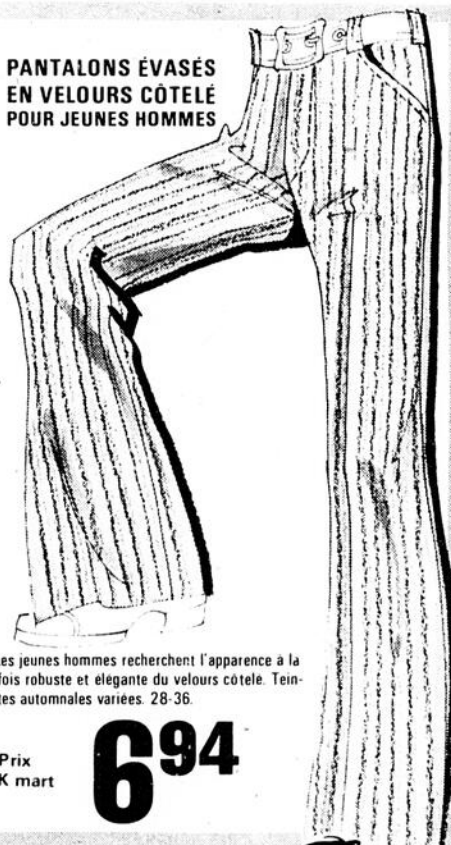
PRATIQUES MANTEAUX TOUT-ALLER DOUBLÉS DE QUATINE

Un investissement minime vous assurera un hiver au chaud! Pratique manteau de nylon doublé de quatine, avec poches coupées et glissière à l'avant, dans des couleurs d'automne à la mode. Hommes: Petit - Moyen - Grand - Très Grand.

BAS PRIX

12⁸⁴

PANTALONS ÉVASÉS EN VELOURS CÔTELÉ POUR JEUNES HOMMES



Les jeunes hommes recherchent l'apparence à la fois robuste et élégante du velours côtelé. Teintes automnales variées. 28-36.

Prix K mart

6⁹⁴

COMPLETS SPORT DE BELLE APPARENCE ET DE COUPE EXPERTE

Deux éléments qui forment un tout impeccable! Complots de polyester indeformable, offerts dans une gamme de teintes d'automne masculines. Veston à boutons devant, col cranté et fente centrale au dos. Pantalons de coupe classique.

Prix K mart

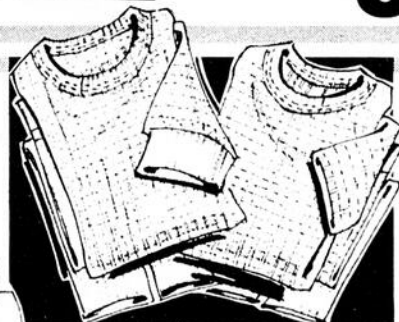
24⁸⁸



PYJAMAS À MANCHES LONGUES

Pyjamas 50% polyester et 50% coton. Teintes variées. Tailles A-E.

Prix K mart
5⁶⁷



SOUS-VÊTEMENTS THERMIQUES POUR HOMMES ET GARÇONS

Sous-vêtements thermiques en coton, doux et absorbants, qui garderont leur forme lavage après lavage! Maillots à manches courtes, avec col côtelé et ourlet au bas. Caleçons longs à siège double, coutures renforcées devant et taille entièrement élastique. Longueur cheville avec revers double. Blanc.

MAILLOTS
POUR GARÇONS
P-M-G

Prix K mart
1²³

MAILLOTS
POUR HOMMES
P-M-G

K mart
Price
1⁵⁷

CALEÇONS
POUR GARÇONS
P-M-G

Prix K mart
1⁴⁶

CALEÇONS
POUR HOMMES
P-M-G-TG

Prix K mart
1⁹²



PYJAMAS DE FLANELLE POUR GARÇONS

Des nuits de sommeil incomparable grâce à ces pyjamas de flanelle de coton ultra-confortables. Teintes variées. 8-18.

Prix K mart
3²⁷

POUR L'AUTOMNE, DES CARDIGANS ET PULL-OVERS À MANCHES LONGUES pour hommes

CARDIGANS

Cardigans entièrement diminués, offerts dans un magnifique choix de teintes. Petit, moyen, grand, très grand.

Prix K mart

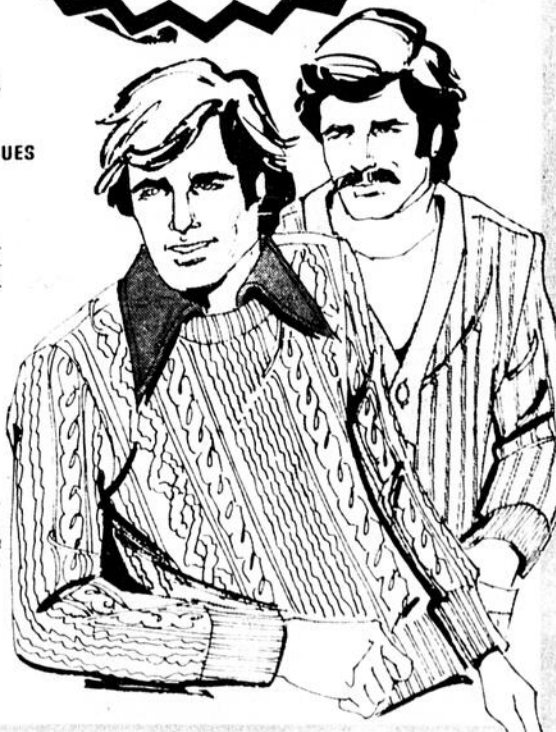
4³⁷

PULL-OVERS

Pull-overs "Fisherman Knit" en acrylique lavable, avec col chemise, poignets et taille côtelés. Ivoire. Petit, moyen, grand, très grand.

Prix K mart

6⁶⁶



Kmart
Gives Satisfaction Always!



claude loranger

Le club de golf Ki-8EB a refusé le championnat Sénior du Canada en 1976. Les raisons: question financière ... et le terrain serait fermé aux membres pour une semaine. C'est-y assez fort ...

ALAIN BOISVERT, le neveu de l'ancien joueur de hockey GILLES BOISVERT, est très populaire auprès des membres, qui fréquentent le studio Silhouette à Trois-Rivières. ALAIN (il est fort comme un boeuf) est un professeur de premier ordre. Soit dit-en-passant, sur le "bench press", BOISVERT lève 425 livres. C'est-y assez fort ...

Lors d'une conférence-éclair, le club Kiwanis madelinois recevait, l'autre mardi, Monsieur DRYDEN père, celui de KEN et DAVE, les deux gardiens de buts professionnels. Monsieur DRYDEN s'est assez bien exprimé en français. Il a donné une conférence sur les débuts et la vie de ses deux célèbres fils.



Monsieur Roger Renaud, de Sears, dont la maison d'affaires patronne ces jolies brins de filles nous présente les hôtesse des Barons du Cap. Le moins que l'on puisse dire, les douze jeunes filles apporteront beaucoup de chaleur aux joutes locales des Barons. Merci à Sears. Une excellente initiative des Barons. (Photo L'Hebdo Toto Goyette)

Le conseiller Madelinois JEAN CLAUDE BEAUMIER, de concert avec ALEX LEGROW et quelques animateurs seraient sur le point de mettre sur pied un club Mauricien de ski de fond pour la prochaine saison qui s'en vient à pas de géants.

J'ai remarqué, lors de derniers matches des Draveurs, que le "boeuf" de Nicolet, FRANCOIS DOUCET, avait appris à se battre avec ses poings lors de la saison morte. Pour DOUCET, il n'est plus question d'utiliser la prise de l'ours. Il préfère maintenant faire sentir ses "cinq frères" à un opposant. DOUCET, le chef de police des Draveurs, sera envoyé souvent dans la mêlée par le p'tit tigre au cours de la saison pour arrêter la tempête. Bien malin, celui qui s'y frottera ...

C'est samedi soir, le "gros party" annuel de la populaire ligue de balle-lente Châteaudun. Le banquet aura lieu en la salle de l'église St-Odilon. Je suis sprêt à parier ma chemise que le volubile YVES TREPANIER, l'YVON DESCHAMP du Cap, se payera la tête de quelques joueurs. Et j'ai l'impression que le lendemain (dimanche), plusieurs amants de la balle feront la course aux aspirines. CLAUDE CHAMPOUX sera le président d'honneur de cette fête.

Dimanche le 26 octobre, un grand rallye "CHLN-LABATT-Sirois Auto" aura lieu à Trois-Rivières. C'est un rallye à navigation facile d'une longueur d'environ 80 milles. L'inscription est de \$5. Il paraît que mes confrères ANDRE DUPONT et JEAN GODON ne sont pas sortis du bois lors de ce rallye. C'est le club auto sport Mauricien qui a toute l'organisation en mains. Le succès est déjà assuré.

RUSSEL ROY, le "Tony Masserelli" des verts du club Métabéroutin, ne porte plus en terre depuis qu'il a arraché les honneurs du tournoi "ANDRE MORENCY" au club Godefroy dans la classe BB. Il a été le "long shot" par excellence. Il a mérité un équipement de golf. Il faut également dire des braves à l'endroit des MICHEL PAQUIN, JEAN-LOUIS RICHER, LEE NICHOLAS pour leur brio sur les verts de la rive Sud.

Les inséparables MARCEL BROUSSEAU, PAUL THIBEAULT et GERARD CARIGNAN font la passe "du père François" en cette fin de saison au club de courses Lavolette. On les voit plus souvent aux guichets des payeurs.

Une belle nomination dans le monde du canotage celle d'ALEX LEGROW, comme nouveau président de l'association des coureurs en canots de la Mauricie. LEGROW connaît son affaire ... et c'est un bourreau de travail! Il remplace RENE LEMAIRE démissionnaire. LEGROW aura comme acolytes sur le bureau de direction du canot Mauricien, les ANDRE PAPILLON, MARIO GENTES, CLAUDE BEAUDOIN, un nouveau venu du Cap et ALAIN GENTES, ce dernier sera à la publicité. Plusieurs directeurs ont été nommés dans les villes qui sillonnent la rivière St-Maurice. "Je vais continuer le magnifique travail de RENE LEMAIRE. Et il y aura des courses en abondance en 1976, l'année des Olympiques ..." m'a déclaré LEGROW. Parlant de ce dynamique p'tit bout d'homme, mentionnons son beau travail, également, dans le kayak depuis les trois dernières années. Il a été du bonbon pour les jeunes ... de l'école "DOBER"!

MICHEL LAFRANCE et ANDRE MONGRAIN, deux sportifs Madelinois, ont déjà commencé leur petite enquête en vue de lancer une ligue de "softball" au Cap-de-la-Madeleine pour 1976. On revivrait la belle époque.

Parlant de ski de fond, disons que les 25 milles de pistes du club Godefroy, piloté par l'actif ANDRE MORENCY, seront ouvertes gratuitement au cours de la saison hivernale. MORENCY frappera encore l'huile ...

Vu, l'autre jour, un PIERRE RAYMOND portant une barbiche à la BILL FLETT sur les verts Godefroy. PIERRE même s'il a quitté le monde merveilleux du sport des rois est heureux comme un roi. Et il occupe un petit lopin de terre à St-Grégoire la pure. Il a connu une bonne saison de plaisir sur les verts du pro ANDRE MORENCY. Il est à l'emploi de la C.I.L.

En réponse à de nombreux supporteurs: les CAPables ... l'équipe de hockey de l'Hebdo "brisera" la glace à compter de la fin du mois d'octobre. De nouveaux visages feront partie de la formation 1975-76. On tentera de faire chausser les patins à MICHEL BERGERON, des Draveurs et MARC DUFOUR, des Barons, à quelques occasions.

Le trifluvien ANDRE MORENCY participera à une compétition de professionnels à Hollywood, au mois de novembre. Le plus long frappeur des pros du Québec, soit-dit-en-passant, a pris la mesure d'ADRIEN BIGRAS et Cie à une compétition à Islemere sur un nouveau 18 trous, dernièrement. ANDRE est un golfeur très redoutable. Il est le plus audacieux des pros.

GABY JOURDAIN et RICHARD CASTONGUAY ont été remerciés de leurs services par les Jaros de la Beauce.

L'ASSOCIATION DES CAISSES POPULAIRES DU TROIS-RIVIERES METROPOLITAIN

Téléphone: 375-4916

DR REJEAN DESSUREAULT O.D.

Optométriste
Examen de la vue
Lentilles cornéennes

601 Bonaventure
Trois-Rivières, Québec



Trois dynamos du Mont-Carmel Speedway dans leurs domaines respectifs: Centre de la photo, l'as conducteur de stock cars, Jean-Guy Roy entouré de Russ Désy et Paul Charest, la voix du stock cars en Mauricie. La saison a été couronnée d'un succès "boeuf". (Photo l'Hebdo Pierre Bellemare)

CLAUDE BECHARD, rencontré au Colisée Trifluvien, a louangé le travail de Denis Morel, le "benjamin" des arbitres de la ligue Nationale, lors de matches hors concours. "DENIS (MOREL) vient de connaître deux très bons matches ..." m'a dit un BECHARD tout bronzé qui suit présentement une sérieuse diète. CLAUDE vient de parapher un autre contrat d'un an avec le "clan" SCOTTY MORRISSON. Il n'a jamais été aussi populaire.

Claude Loranger est actuellement en vacances ... ses nombreux informateurs et espions sont priés de prendre note qu'il sera de retour à son bureau de l'Hebdo, le 16 octobre. L'équipe sportive assumera l'intérim en attendant.

L'un des plus "beau coup de patin" des Draveurs, certes, le No 21, ROLAND CLOUTIER. Il m'impressionne beaucoup. Selon SYLBAIN CINQ-MARS, le GM Trifluvien, le jeune CLOUTIER de la région d'Abitibi n'a pas fini de faire parler de lui. C'est une perle rare du service de dépistages. En tout cas, il a fait des débuts très encourageants.

Maintenant, la station CHLN nommerait le joueur du mois entre les Dynamos et les Draveurs. Ah, ces gens de la presse électronique

Est-ce vrai que le Junior de Montréal ferait des p'tits yeux doux aux Draveurs pour bâcler un échange en vue de mettre la main sur un ailier droit? ERIC TAYLOR a eu un bref entretien avec RENE YOUNG, la semaine dernière, sur la galerie de la presse à Trois-Rivières.

Le "bouillant" DENIS BOUCHARD, des Barons du Cap, n'a pas mis de temps à sortir le "fouet" avec l'équipe Madelinoise. Les traines savattes ne savent pas ce qui les attend avec BOUCHARD dans les parages. Peut-on l'en blâmer?

Ce qui devait arriver est arrivé. Le très conservateur pilote GENE MAUCH n'est plus avec les Expos. Ce, à mon sens, c'est la plus belle victoire de l'année pour le baseball à Montréal. Monsieur MAUCH qui, selon des amis, aimait le "vedettariat" s'est tué lui-même avec son entêtement ... et les transactions douteuses.

Quelques "flashes" du club de curling du Cap. Du 19 au 24 octobre, ce sera le bonspiel du président ... Entre le 26 octobre et le 8 novembre, la jeune chambre Trifluvienne occupera les glaces Madelinoises. Ce sera un "gros chier" et du 9 au 15 novembre, les glaces seront piétinées par les curleurs débutants lors de l'initiation O'Keefe. On s'en promet des vertes et des pas mûres ... Il est assuré que le volubile Gaston Pérusse sera le "chef de la cuisine" pour les soupers du vendredi soir. Ça va barder ... La saison s'annonce prometteuse. Merci Fernand (Pit) Hardy, pour ces p'tites nouvelles!

J'ai bien l'impression que JACQUES RICHARD, un bon ami à moi, deviendra le RICHARD des beaux jours avec les Sabres de Buffalo. Ne soyez pas surpris s'il passe la saison aux côtés de RENE ROBERT et GILBERT PERREAULT. Malgré tout, Buffalo a laissé partir un gros morceau en LARRY CARRIERES, probablement leur meilleur défenseur la saison dernière. Ce PUNCH IMLACH, il en a des surprises dans son jeu.

YVES BERGERON, un ancien Junior de Shawinigan est présentement au camp d'entraînement des Pingouins de Pittsburgh de la ligue Nationale. BERGERON a brillé, après son junior, avec les Nordiques du Québec. Il s'achemine lentement pour un poste régulier avec les Pingouins de MARC BOILEAU.

Mario Rouillard a refusé de se rapporter au club Saginaw, une filiale des Leafs de Toronto. Rouillard a opté pour les Jaros de la Beauce. Il a reçu une offre qu'il ne pouvait décliner pour le club de Marc Picard. Il en est de même pour Richard Latendresse l'ancien joueur du Dynamos de Shawinigan. Selon les nouvelles, ces deux hockeyeurs, qui ont fait leur apprentissage dans la région, ont créé une très favorable impression au camp des Leafs de Toronto. Dans la Beauce, ils aideront la nouvelle franchise de la ligue Nord Américaine. Bonne chance Rouillard et Latendresse.

Le président du hockey Inter-Cités, GÉRALD BOIVIN, anticipe toute une saison en vue de la prochaine campagne. "Nos petites ligues sont le meilleur tremplin pour le Junior. Nous en sommes fiers" déclare Monsieur BOIVIN, un bourreau de travail.

Est-ce vrai que la ville de Berthier sera représentée par des équipes élites dans le hockey Inter-Cités en 1976? On en parle dans les coulisses de nos arénes Mauriciennes.

Il est presque assuré que l'actif Russel Desy présentera des courses de motoneige durant l'hiver au Mont-Carmel Speedway.

Dix matches des Nordiques du Québec de l'extérieur seront télévisés au réseau TVA, la saison prochaine. Et les matches à domicile des hommes de JEAN-GUY GENDRON, seront radiodiffusés à CKSM-Shawinigan. Au fait, il y a un dénommé GORDON GALLANT aux Nordiques, qui va paqueter le Colisée de la Vieille Capitale. PAUL LAROSE, qui a déjà joué avec GALLANT dit que ce rude hockeyeur sera la coqueluche des fervents des Nordiques. Il est un dur à cuir. Ce même bonhomme s'est battu avec son instructeur au Minnesota, la saison dernière. C'est beaucoup dire.

L'histoire est un vaste système d'alerte

un bon coup d'pouce!

Labatt
Bière
50
Ale

Labatt
Brassée au Québec par la Brasserie Labatt Limitée

Granby et Beauport en visite pour le week-end

Les Barons du Cap auront un programme plutôt chargé pour le présent week-end, puisqu'ils disputeront 3 joutes en 4 jours. Tout d'abord, ils recevront la

visite des Vics de Granby jeudi soir 8.30 au centre Talbot pour leur rendre la politesse le lendemain à Granby. Puis, afin de terminer ce périple, "Nos Barons" seront les hôtes

des Cascades de Beauport dimanche à compter de 2.15 hres.

En ce qui concerne Granby, ceux-ci en seront à leur première visite à Talbot cette saison, et à leur première confrontation contre nos Barons. Deux victoires des Madelinois, sur Granby, pourraient les placer dans une bonne position dans la division Ouest. En ce qui concerne la venue des Cascades de Beauport, dimanche prochain, l'instructeur Marc Dufour, misera beaucoup sur la rapidité de ses joueurs et de son échec avant, ce sont d'ailleurs, sur ces deux facteurs que nos Madelinois ont pratiqué le plus, dans les séances d'entraînement antérieures, d'autant plus, que c'est en employant ce style de jeu que Beauport avait vaincu les Barons lors de leur première joute du calendrier. Donc, jeudi soir, première confrontation Granby-Barons, et dimanche 2.15 hres, première visite du Beauport à Talbot cette saison.

Des amateurs heureux

Les quelques 850 amateurs de hockey qui se sont rendus à Talbot vendredi soir dernier, arboraient un sourire qui en disait long, après la partie, et pour cause, leurs protégés venaient d'infliger un revers de 6 à 3 aux Maroons de Waterloo.

Mais ce n'était pas seulement le fait que nos Barons venaient de remporter la victoire, mais surtout avec quel brio qu'ils avaient gagné. Nos Madelinois semblaient partout à la fois sur la surface glacée de Talbot, reculant et frappant l'adversaire à volonté, bombardant la forteresse ennemie à 52 reprises, dont 24 fois au troisième vingt. Nos amateurs ont été servis à souhait, passant des prouesses du portier J. Pierre Sanvido aux montées électrisantes des attaques Madelinoises.

Pour un, le Mentor Marc Dufour, s'est dit très fier de ses hommes. "Notre équipe commence à prendre forme, les vétérans ont démontré qu'ils étaient capables de jouer du hockey, et les jeunes recrues ont évolué avec beaucoup moins de



Les loisirs étaient le thème central du dernier souper de la Chambre de Commerce du Cap-de-la-Madeleine. A la table d'honneur on retrouvait MM. François Landry, directeur du service de la récréation du Cap-de-la-Madeleine, Jacques Demontigny, trésorier de l'AHMC; Paul Lacoursière, président de la Corporation des Jeux du Québec; André Aubry, président de la Chambre de Commerce et Normand Vivier, président de l'AHMC. (Photo l'Hebdo Michel Brière)

nervosité. Nous avons lancé avec beaucoup plus de précision, et nous avons frappé avec beaucoup plus d'autorité, c'est pourquoi d'ailleurs que nous avons remporté cette victoire, ça ne veut pas dire qu'il faudra en rester là, bien au contraire, nous avons prouvé que nous pouvions jouer au hockey, et à l'avenir il faudra continuer à le faire", de terminer un Marc Dufour, tout de même conscient que le travail qu'il a à faire n'est pas terminé.

Les Barons ont peut-être remporté une première victoire cette saison, mais ça ne fait que commencer, l'équipe est jeune, mais tout de même, le potentiel est là.

En vitesse

Bernard Royal a cassé la glace vendredi dernier, et quel filet, de toute beauté le "Boomer" ne lâche pas... Le défenseur René Parent a joué un match du tonnerre contre Waterloo... Normand Bergeron, dixit le "coupeur de tête" et Daniel Milot ont de nouveau montré leur savoir-faire vendredi dernier, deux vrais petites pestes sur une surface glacée, ces deux bonhommes-là... Normand Lahaie de retour avec l'équipe cette semaine, ce sera un autre joueur à surveiller de très près... Au-delà d'une dizaine de joueurs se sont présentés à la pratique... Samedi dernier, étant donné que le mentor Dufour avait permis à certains joueurs d'aller dans leur famille pour chercher des effets personnels, en plus nous avons eu le loisir de voir évoluer le "doc" Lamy dans les filets... Verrons-

nous Laurent Girard sous d'autres cieux??? ... Phil Germain (CHLN) est devenu un partisan assidu des Barons, et nous n'en sommes que des plus heureux... Vous connaissez le nouveau patoi de René Young? ... En parlant des

Draveurs, ceux-ci sont des spectateurs très assidus d'ailleurs aux matches Madelinois... N'oubliez pas jeudi soir 8.30 hres, Granby vs Barons et dimanche, Beauport au Cap.



L'été s'en va



ROLMEX

le plus important laboratoire en médecine de source naturelle d'amérique

Les laboratoires Rolmex possèdent maintenant 13 années d'expérience en médication de source naturelle. Des milliers de personnes apprécient, chaque jour, leurs produits et les services qu'ils rendent.

Un personnel hautement qualifié, des laboratoires des plus perfectionnés permettent à nos conseillers de vous apporter une aide précieuse pour conserver votre santé.

Les produits Rolmex sont distribués dans votre région par notre conseiller:

M. François Gendron, Gérant
435, Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine, Qué.
Tél: [819] 374-5560



Horizon santé, revue trimestrielle, vous invite à lire ses pages qui vous aideront à maintenir votre santé mentale et physique.

ROLMEX INC
Varenes, Qué. tél. 866-6318

Dr Jean Hains, D.C.
CHIROPRACTICIEN
399 A, STE-MADELEINE
(Edifice Caisse Populaire Ste-Madeleine)
CAP-DE-LA-MADELEINE
374-9965

Le vélo en vedette au Club Olympique



Le Club Olympique en collaboration avec l'Hebdo ont rendu un hommage aux athlètes du mois. Nous reconnaissons Maurice Labelle (bénévole du mois) Lucie Grenier, médaille de bronze), Mario Tessier (argent) et René Young, dépisteur des Draveurs qui était le conférencier. Daniel Périgny s'est mérité la médaille d'or pour le cyclisme. Daniel n'était pas présent lors de cette remise, car il était en sol américain pour une compétition. (Photo l'Hebdo Toto Goyette)

Le vélo a volé la vedette lors du dernier mois au Cap de la Madeleine dans les honneurs individuels. En effet, le jeune Daniel Périgny du Cap qui s'est couvert de gloire en grimant sur deux roues le Mont Washington s'est adjugé les honneurs de la médaille d'or du Club Olympique de concert avec l'Hebdo. Périgny a devancé sur le podium pour le mois de septembre, Mario Tessier, un jeune nageur du club de natation du Cap et Lucie Grenier des Obélix, les championnes de la balle rapide.

Le jeune Tessier s'est illustré aux dernières finales provinciales en arrachant deux médailles d'or. Pour sa part, Lucie Grenier, une athlète locale très avertie, a été toute une révélation avec nos

championnes, les Obélix et principalement dans les finales. Elle a fait ressonner son coup de bâton.

Au chapitre du bénévole du mois, l'honneur échoit à Maurice Labelle, un promoteur bénévole dans le domaine des dards, de la balle lente et des rallyes automobiles.

Tout ce p'tit monde du sport amateur a été honoré dimanche lors du déjeuner-causerie au Bar La Causette du Cap de la Madeleine.

Félicitations aux récipiendaires de médailles.

Claude Loranger

Ménage neuf 1976

MEUBLES MODELES

\$1,695.00

Comprenant cuisinière 30" De Luxe McClary, Réfrigérateur McClary sans givre, 1 lessiveuse et sècheuse automatique McClary, Mobilier chambre 3 morceaux, mobilier cuisine 5 morceaux, mobilier salon 2 morceaux, 1 lampe table, table centre, table de bout. Le tout laissé à \$1,695.00

ENTREPOSAGE GRATUIT — AUCUN COMPTANT
RENSEIGNEMENTS: 375-8453 T.R.
de 10 heures a.m. à 6 heures p.m.

BOUCHERIE CLAUDE ENR.

LIVRAISON

375-6194

156 Boul. Ste-Madeleine Cap.

Boeuf haché	3 lb	1.79	Saucisse lard & boeuf	3 lb	2.09
Rôti de côtes roulées	lb	1.85	Lard haché	lb	1.49
Faux filet	lb	2.49	Chops de lard	lb	1.99
Rôti pointe d'épaule	lb	1.19	Poulet pressé	lb	.79
Rôti palette	lb	.75	Bologne	lb	.65

FRUITS LEGUMES

Tomates Californie Can. no. 1	lb	.39	Pommes McIntosh prod. Qué. Can. no. 1	5 lb	.69
-------------------------------	----	-----	---------------------------------------	------	-----

SPECIAUX CONGELATEUR

CAT.	Côté	Derrière	Devant
A-1			
B-1	\$1.04 lb	\$1.31 lb	\$0.84 lb
D-1	\$0.93 lb	\$1.19 lb	\$0.72 lb
	\$0.66 lb	\$0.84 lb	\$0.53 lb

Lard demi ou complet

lb 1.08

N.B.: Les prix incluent coupe et emballage

SALON DE CHAUSSURE ST-ODILON

708 BERLINGUET CAP 376-4706

Notre
marchandise
d'hiver est
entrée



Vous êtes
GAGNANTS

de toutes façons chaque semaine

GAGNEZ

Le montant de votre facture

TIRAGE

Placez votre facture dans la boîte
Chaque semaine nous pigeons une facture
Nous rembourserons en argent le montant de la facture
pignée.
Ce sera peut-être la vôtre.

La gagnante cette semaine
Mme Maurice Poulin
150, Mgr Pelletier
Cap
\$12.00

Bottes
de chasse
en magasin

Aiguillage
de patins



PHARM^{ie} ESCOMPTES



**OUVERTE 7 JOURS
PAR SEMAINE**

JEAN COUTU

**FINITION
DE PHOTOS**

**TEST
DE GROSSESSE
\$2⁹⁹**

940, DES RÉCOLLETS — TROIS-RIVIÈRES

379-1444 POUR LIVRAISON

**CONCOURS
GILLETTE
L'ELAN
VERS
L'OR**

PARTICIPEZ
AU CONCOURS
DE
Gillette



TRAC II
En 9
Val.: \$1.99
Avec ce loton \$1.99
Limite 3 par client

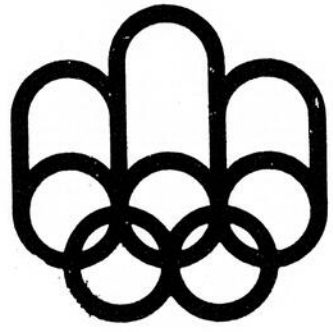
Gillette présente
LE CONCOURS
**L'ELAN
VERS L'OR**
5 Plymouth Duster
5 voyages pour deux
par CP Air 14 soit à
ACAPULCO ou à la ville de
MEXICO ou à GUADALAJARA

RIGHT GUARD
En 9 oz
Val.: \$2.29
Avec ce loton \$2.29
Limite 3 par client

FOAMY
11 oz
Val.: \$1.59
Avec ce loton \$1.59
Limite 3 par client

GILLETTE Inoxydable
en 10
Val. \$1.99
Avec ce loton \$1.99
Limite 3 par client

DRY LOOK
En 6 oz
Val.: \$1.09
Avec ce loton \$1.09
Limite 3 par client



ADORN
En 13 oz
Val.: \$3.29
Avec ce loton \$3.29
Limite 3 par client

SOFT & DRY
En 7 oz
Val.: \$2.19
Avec ce loton \$2.19
Limite 3 par client

CRICKET
AU BUTANE
Val.: \$1.79
Avec ce loton \$1.79
Limite 3 par client

EARTH BORN
Shampooing
En 12 oz
Val.: \$2.49
Avec ce loton \$2.49
Limite 3 par client

TAME
Rince-crème
16 on.
Val.: \$2.79
Avec ce loton \$2.79
Limite 3 par client

SAC A ORDURES
En 10
26" x 36"
Val.: \$3.99
Avec ce loton \$3.99
Limite 3 par client

CONCEPTROL
En 12 3 X 12
Val.: \$5.20
Avec ce loton \$5.20
Limite 3 par client

SCOPE
En 17 on.
Val.: \$1.69
Avec ce loton \$1.69
Limite 3 par client

Bionets
BIONNETS
En pastilles
Pour les maux de
gorge
Val.: \$1.30
Avec ce loton \$1.30
Limite 3 par client

METAMUCIL
En 12 oz
Val.: \$4.25
Avec ce loton \$4.25
Limite 3 par client

CREST
Dentifrice
2 tubes
de 100ml jumelé
Val.: \$3.00
Avec ce loton \$3.00
Limite 3 par client

HEAD & SHOULDER
En lotion
100 ml
Val.: \$1.25
Avec ce loton \$1.25
Limite 3 par client

EFFERDENT
En 28
Val.: \$1.05
Avec ce loton \$1.05
Limite 3 par client

PREPARATION H
Pommade pour
soulager les
hémorroïdes
2 oz
Val.: \$1.29
Avec ce loton \$1.29
Limite 3 par client

Suppositoires
En 24
Val.: \$1.99
Avec ce loton \$1.99
Limite 3 par client

NATUR
Beurre
d'arachide
en 2 livres
Val.: \$1.99
Avec ce loton \$1.99
Limite 3 par client

COMPOUND W
Gouttes pour
enlever les cors
et les verrues
Val.: \$1.75
Avec ce loton \$1.75
Limite 3 par client

HERSHEY'S
Chocolat 3 barres
géantes
Val.: \$1.19
Avec ce loton \$1.19
Limite 3 par client

GISENG DE COREE
150 mg
(stimulant pour hommes et femmes)
Val.: \$12.99
Avec ce loton \$12.99
Limite 3 par client

BAS-CULOTTE
Suzy
Val.: .89
Avec ce loton \$1.99
Limite 3 par client

**Café aux
céréales
grand format
en 6 oz
Val.: \$1.99**

EAU MINERALE
Célestin
.79
la bout.
3 bout.
Val.: \$1.79
Avec ce loton \$1.79
Limite 3 par client

ENO
En 7 oz
Val.: \$1.95
Avec ce loton \$1.95
Limite 3 par client

COUPONS VALIDES
DU 8 AU 15 OCTOBRE
QUANTITE LIMITEE

Quantité limitée
TOUS LES LUNDIS
MARDIS ET MERCREDIS
UNE CHANCE DE
GAGNER

CLUB DES MILLIONNAIRES
TROIS BILLETS LOTO OLYMPIQUE
À LA PHARMACIE JEAN COUTU
C'EST FACILE
1—Sur votre reçu de caisse des lundis, mardis, mercredis seulement.
2—Inscrivez votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone
3—Déposez dans la boîte.
"CLUB DES MILLIONNAIRES" C'EST GRATUIT Nous vous souhaitons de devenir MILLIONNAIRE

Quantité limitée
GAGNANTS DE LA SEMAINE
Mme Constant Grondin, Baieville, Cté Yamaska
Mme Paul Ouellet, 721 Boul. des Prairies, Cap
M. Yvon Fortin, 445-3e rue, Cap